

בלומינגראוו **שטימע**  **כסלו תשפ"ג**

**BLOOMING GROVE VOICE**

די פאראייניגטע 'שטימע' פון תושבי 'בלומינגראוו' והגלילות



**כראנטאלאגיע**  
 נאָנאַלאָגישע איבערזיכט

**אַ געבענטשעטע יאָר; בלומינגראָוו אינאיינעם!**

אינטענסיווע שוחדלנות לטובת הכלל והפרט • אַנגיינענדע שריט דורכגעפירט למטן הציבור  
 והיחיד דורכאויס דעם קיילעכיגן "מעגל השנה" • אַ יאָר פון איבערמזיליכע פעולות לטובה  
 אינערהאַל י. דזשעי. סי. פאָרן צוקונפט פון אונזער בליענדע שטאט

לאמיר מאכן חזרה.... בלומינגראוו מעגל השנה....

פון ווינטער תשפ"ג ביז ווינטער תשפ"ג

זייט 12

United Jewish Community of Blooming Grove

**וויכטיגע באורד וואלן אָפדעיט**

זייט 10

**באַלאַנסירטע ווילעדזש בודזשעט' צום יאָר '23 למספ' באשטעטיגט; אַן קייין דאָלער טעקס העכערונג**

זייט 9

**ויהי אחרי... בלומינגראוו דואט געזיגט!**

זייט 2

געהויבענער מעמד "פתיחת שערים" פון ישיבת אור החיים ד'טאהש בתוככי עירינו בלומינגראוו

זייט 8

אין דער סעריע... **ולפני עזר לא תתן מכשר** #3

זייט 21

**ווילעזש וועט איבערנעמען לאקאלע שאטעל ראוטס צו סערווירן דעם ציבור**



זייט 26

ידידי אחרי...!

# בלומינגראוו האָט געזיגט!

**תושב האָט זיך געמאַכט זיין אייגענעם באַשלוס ביים וואָל בודקע, זענען אַרויסגעקומען די הילכונגע ציפערן וועלכע האָבן אָנגעדייט אַז די תורה הק' איז אונזער לעבן! דער הינוך צאָן קדישם איז אונזער העכסטע פּראָיאַריטעט!**

אַלס שליחי הציבור וועמען עס קומט אויס צו קאָנפּערירן און כסדר פאַרהאַנדלען מיט די אינסטאַנצן, קענען מיר אייך מעיד זיין אַז דאָס האָט פּאַקטיש געברענגט אַ ווייטגרייכנדע אָפּקלאַנג מיט אן אויסערלישן קידוש ה'. דער מעסעדזש איז זייער הויך דערהערט געוואָרן קליפ און קלאָר. ברוך המקדש שמו ברכים!

## "בלומינגראוו באַהדות" אויך אין אַזאַ היציגן וואָל-סעזאָן

אונזער באַליבטע בלומינגראוו האָט גלייכצייטיג באַוווּזן אַ זעלטענעם חידוש/דינג קונץ דורכאויס די פאַרלאַפּענע וואָכן,

אין אַ צייט וואָס די חרדי'שע גאָס אין גרענאָר ניו יאָרק איז פּאַליטיזירט געוואָרן מיט אַ צעהיצטן וואָל - פיבער וואָס געדענקט זיך שוין נישט לאַנגע יאָרן; אין אַ צייט וואָס די געפּעכטן האָבן דערגרייכט צו גאָר אומאויסגעהאַלטענע שטאַפלן ווען גאַנצע געגנטער און געמיינדעס זענען טיף איינגעטינקן געוואָרן אין דעם פּאַליטישן ספּעקטאַקל וואָס האָבן זיך דערקייקלט צו פּערזענליכע שטאַפלן; איז אַבער

איידלקייט, דאָס ערליכע און פּראַקטישע באַנעמונג, די אחריות/דיגע און זאָכליכע דרך השתדלנות, וואָס בלומינגראוו האָט אַרויסגעצייגט אין די שטורמישע תקופה, האָט אָן קיין צווייפל געווינען בגדול!

## אונזער שטוינענדע געווינס ברוחניות - למען הינוך דורותינו

אַלס דאָס סאַמע ערשטע און דאָס וויכטיגע איז אונזער שטאַט בלומינגראוו אַרײַנגעקומען מיט אַ הילכונג דייטליכן מעסעדזש ביי די פאַרלאַפּענע וואָלן, געוואָנדן צו די רעגירונג אינסטאַנצן און שטאַטישע טאַטעס - וואָס קוקן אויף אונז מיט אַ פאַרגרעסערונג גלאַז מיטהאַלטנדיג וויאָזוי דאָס קליין שטעטל וואַקסט ב"ה און בליעט אַלס אַן "עיר ואם בישראל".

אונזער מעסעדזש איז זייער קלאָר דערהערט געוואָרן אַז טראָץ די פילע אַנגעלעגנהייטן וואָס מיר דאַרפן אַנקומען צו דער גאַווערמענט און ווי שטאַרק מיר האָבן אַ הכרת הטוב פאַר אַלעס ביו אַהער, איז אַבער פאַרהאַן עפעס וואָס איז אונז העכער פון אַלעס. דאָס פינטעלע פון אונזער ריינע הינוך, בדרך המסורה לָנו, דאָס איז אונז טייערער ווי אַלע סאַרט טעקס שניטן, גרענדס, און וועלטליכע גליקן, ווייל "שוב לי תורת פיך מאלפי זהב וכסף".

ביים ענדע פון דעם "עלעקשאָן דעי", נאָכדעם וואָס יעדער אינדיווידעלער

י אידישע ניו יאָרק האָט גאָרוואָס מיטגעלעבט איינס פון די מערסט - פיבערדיגע און היסטאָרישע "מיד-טורם" עלעקשאָנס, וואָס האָט אַרומגענומען אַלעמען ווי אין אַ שטורעם, מיט היציגע סענטימענטן אויף אַ פאַרנעם וואָס מען האָט זעלמן ווען בייגעוואוינט בעפאַר.

אַצינד ווען די הויכע כוואַליעס האָבן זיך עטוואָס באַרואיגט, ווען די וואָלן - פולווער האָט זיך שוין געוועזט, איז דאָך נישט מער ווי יושר אַ צייט צו כאַפן אַ שטיקל בליק אויף צוריק, צו באַטראַכטן די סיטואַציע פון אַ בלומינגראווער קוק ווינקל, מיט'ן פּערספּעקטיוו פון תושבי עירינו בלומינגראוו המעטירה.

אין אַ צייט ווען ס'איז טאַקע געווען היציגע פאַרמעסטן אויף פילע פּאָזיציעס אינערהאַלב די פאַראייניגטע שטאַטן, אַריינגערעכנט די וויכטיגסטע פעדעראַלע, סטעיט, און לאַקאַלע קאָנטי שטעלעס, האָט דער וואָלן סעזאָן בלי ספּק אויך געדינט ווי אַ 'רעפּרעזענטאָר' און אַ טיפּערן איבערזיכט איבער דעם ריכטיגן צוגאַנג, דער מהלך הנכון, וויאָזוי אידן דאַרפן באַהאַנדלען די ברענענדיגע און אַקטועלע טעמעס וועלכע זענען נוגע אונזער לעבן און וואוילזיין ווילאַנג מיר געפינען זיך דאָ אין גלות אמעריקע.

און אַז מען קוקט מיט אן אויפריכטיגן בליק דאָן איז קלאָר פאַר אַלעמען אַז בלומינגראוו האָט ב"ה געזיגט אויף אַלע פּראָנץ. בין אדם למקום פונקט ווי בין אדם לחבירו, בנשמות פונקט ווי ברוחניות! עס לאָזט זיך זאָגן בפה מלא אַז "דידן נצה"! דאָס

# בלומינגראוו האט ב"ה נישט אנטוישט! אין אלע פאליטישע קארידאָרן, אין דער קאָנטי, אין אַלבאַני און זאָגאַר ביז וואַשינגטאָן, שטייט מען געפּלעפט און מען קוקט מיט וואונדער וויאָזוי אַזאַ קליינע שטעטל צייגט אַזאַ פּענאַמענאַלער וואַקס אין וויילער, פון נאַנט צו 25 פּראָצענט העכער יאָר יערליך! ורוח הקודש אומרת כן ירבה וכן יפרוץ.

2020 עלעקשאַנס, איז אַרײַנגעקומען צווישן די אידישע וויילער דאָהי אין ווילעדזש עמוואַס אונטער 600 שטימען. ווידעראום אַ יאָר צוריק, ביי די נאַוועמבער עלעקשאַנס, האָבן מיר אַרײַסגעברענגט אומגעפער 750 שטימען. אַצינד, ביי די יעצטיגע וואַלן איז אַרײַנגעקומען אַ דראַמאַטישע נאַנט-צו-טויזנט שטימען! אַלף נכנסים!

"טויזנט אָפּגעגעבענע שטימען" איז אַ נומער וואָס קיין שום פּאָליטיקאַנט קען נישט אינגאַרין, אָבער נאָכמער פון דעם עצם ציפער איז דאָס למעשה אַ מאַכטפולע אַנדייטונג אויף די בליענדע וואַקס בליעה"ר פון דער שטאַט וואָס איז הולך וגדול מיט יעדן פאַרבייגענדן יאָר. ווען די ציפערן דאָפּלן זיך באַשיינפערליך מיט יעדע עטליכע יאָר.

דאָס האָט געברענגט צו אַ מציאות אַזאַלע פּאָליטישער אַבזערווירער און אינסטאַנצן וועלכע מאַכן זיך דעם חשבון וויפיל אויפמערקזאַמקייט מען דאַרף געבן פאַר אַ געגנט, ווייסן זייער קלאָר אַז בלומינגראוו דאַרף מען צופרידנשטעלן! עס לוינט פשוט צו פאַרויכערן אַז בלומינגראווער איינוואוינער באַקומען זייערע געברויכן, ווייל דאָ האַנדל'ט זיך עס פון אַ ציבור וואָס זיצט נישט אינדערהיים! ס'איז די רעדע פון אַן אויפגייענדע גרויסע שטאַט וואו מענטשן האָבן אַן אַחריות, מען קומט פּאָקטיש אַרויס מיט אַ מאַסיוון "מורן אומ" צו העלפן זיך אַליינס, צו העלפן די אייגענע שכנים און צו העלפן די אייגענע געגנט.

מען קען דאָס זעלב, און נאָכמער, אויפטון בדרכי נועם, "ברידערלעך אינאיינעם" מיט אַ ריזן באַטייליגונג פון וויילער וואָס מיינען בלויז דעם ריכטיגן תכלית פון "אם אין אני לי, מי לי".

## אַלף נכנסים! אונזער געווינס אין ציפערן בכמות

לאָמיר טאַקע אַ בליק טון אויף די פּאָקטישע רעזולטאַטן פון די פּאַרלאָמענט עלעקשאַנס-ווי מיר האָבן עס אויסגעשמועסט אין דעם "אָפּענעם בריוו" בעפּאָר די וואַלן אַז די איינציגע זאַך וואָס פּאָליטיקאַנטן באַטראַכטן זענען די למעשה'דיגע ציפערן, וויפיל שטימען זענען אַרויסגעקומען פון דער שטאַט. דאָס איז וואָס מאַכט באַמט אַ דיפערענץ אויפ'ן עתיד, אָפּגעזען פאַר וועמען און וואָס מען האָט געשטימט.

בלומינגראוו האָט ב"ה נישט אַנטוישט! אין אלע פּאָליטישע קאַרידאָרן, אין דער קאָנטי, אין אַלבאַני און זאָגאַר ביז וואַשינגטאָן, שטייט מען געפּלעפט און מען קוקט מיט וואונדער וויאָזוי אַזאַ קליינע שטעטל צייגט אַזאַ פּענאַמענאַלער וואַקס אין וויילער, פון נאַנט צו 25 פּראָצענט העכער יאָר יערליך! ורוח הקודש אומרת כן ירבה וכן יפרוץ.

מיט קנאַפע צוויי יאָר צוריק, ביי די

בלומינגראוו נישט אַרײַנגעשליעפט געוואָרן אין דעם היץ קאַמפּיין! מיר האָבן דאָס פּולקאָס אויסגעמוטן אַדאַנק דעם מאַטאָ וואָס באַגלייט אונז פון דעם ערשטן טאָג: "בלומינגראוו באַחדות", בכח היחיד ובכח הרבים!

מיר אַלע איינוואוינער קענען עס באַשטעטיגן כּפּה מלא: דאָ ביי אונז אין שטאַט איז ב"ה נישט געווען קיין שום "וואַלן פּיבער"! דאָ איז נישט פּאַרגעקומען קיין היציגע געפּעכטן און קיין שטרייטן אפילו "לשם שמים" און "לשם החינוך"... די רואינע איידעלע האַרמאָניע וואָס כאַראַקטעריזירט אונזער שטאַט איז ב"ה נישט צעשטערט געוואָרן אפילו אויף אַ וויילער. ועל זאת תפארתינו ונאותינו!

נישט לייכט איז דאָס אָנגעקומען. פּאָקטיש זענען מיר געקומען אונטער נאָכאַנאָדע שווערע דרוק פון פּאָליטישע אינטערעסן, אידישע ווי להבדיל גוי'אישע, מבית ובמחוק, וועלכע האָבן געטון אַלעס אין זייער מעגליכקייט אַז בלומינגראוו זאל נעמען אַ שטעלונג; בלומינגראוו זאל אַרויסלייגן מיינונגען, אינדאָרסירן קאַנדידאַטן און אַרויסלייגן עמעפל בעלאַטס בעפאַר דעם וואל טאג און מיטן דעם פּאָליטישן טאַפּ, פונקט ווי ערגעץ אַנדערש און איבעראַל.

אָבער טאַקע דערפאַר האָט אַזוי הערליך אָפּגעקלינגען אונזער שטילקייט מיט אַזאַ קידוש שם שמים.

די איידעלע באַנעמונג פון אונזער שטאַט האָט פּראַקלאַמירט מער פון די העכסטע קולות אַז אין בלומינגראוו קוקט מען נישט אויף קיין פּאָליטיק; מיר ווערן נישט פאַרוויקלט אין דרויסנדיגע געפּעכטן פון אַנדערע פּלעצער; מיר ווילן נישט בשום אופן אַרײַנברענגען קיין היץ און קיין פּאָליטישע ווילדע קאַמפּייען אויף קיין שום זייט. ווייל דאָהי אין שטאַט ווערט אַלעס דורכגעפירט בסכר פנים יפות, מיט'ן כלל פון "שמוע בין אחים" - ותשועה ברוב יועץ", מיט אַ פּרידליכע באַנעמונג אַן קיין איבעריגע פּאַמפע.

ואכן, חפץ ה' בדינו הצליח! די רעזולטאַטן פון אַזאַ סאָרט מוהלך האָט זיך קלאָר אַרויסגעשטעלט ווען אויך אַן די אַלע בידיגע פּראַפּאָגאַנדע האָט בלומינגראוו אַרויסגעברענגט איבעראַשנדע ציפערן, ווי קיינמאָל בעפּאָר, ביי די שמוס בודקעס. דאָס האָט געצייגט קבל תבל ומלואה אַז "דברי חכמים בנחת נשמעים", עס פעלט אינגאַנצן נישט אויס צו פירן שטורמישע קאַמפּייען,



אישים און מען ערוועלט אונזערע פריינד!

פון איין זייט אין דעם פאליטישן ספעקטרום האָבן מיר געהאָט אן אינטעגראַלן טייל אין דעם זיג פון דעם יו. עס. קאָנגרעסמאַן, מר. פּעט ריינע, וואָס האָט געהאַלפֿן אידישע קינדער אַלס "אַלסטער קאַונטי עקזעקיוטיוו און העלפֿט אונז כסדר אַרויס זייענדיג אַן אמת'ער אוחב ישראל.

ווידעראוםפונדער אַנדערער פּאָליטישער פּאַרטיי האָבן מיר אַריינגעברענגט דעם לאַקאָלן סטעיט אַסעמבלימאַן, מר. בריינע מאַהיר, וואָס אַלס מאָן סופּערווייזער און מאָן אָו מאָנטגאָמרי איז ער געשטאַנען צו דער האָנט פון אַסאָך אַרטיגע היימישע ביזנעסער. - ווייל בלומינגראו האָט אינגאַנצן נישט געקוקט אויף קיין פּאַרטיי ליניעס, וויאָלנג דער קאַנדידאַט דינט די אינטערעסן פון אַחבנ'י דאָהי און איבער גרעיטאָר ניו יאָרק.

צו דער זעלבער צייט האָט מען אויך באַוווּן צו אַרויסוועלן פון אַפּים אַזעלכע וועלכע האָבן אין דער פּאַרגאַנגענהייט זיך אַרויסגעשטעלט צו דיסקרימינירן און באַעוּלח'ן אידישע קינדער. אפילו זיי זענען יעצט אַנגעקומען מיט פּאַלשע הכּטחות איבער גאַלדענע גליקן, קענען מיר שוין ליידער זייערע אמת'ע מאָטיוון און מען איז נישט פּאַרקויפט געוואָרן פאַר הוילע פאַרשפּרעכונגען.

צווישן אַנדערע איז ב"ה אַרויסגעשטויסן געוואָרן איינער פון די אַרכיטעקטן פון דעם שעדליכן "טעקס פּרעזערוועישן" בילד, וואָס האָט אַצינד פאַרלוירן זיין פּאַזיציע און ער וועט מער נישט קענען מאַכן קיין שאַדנס פאַר אידישע שטייער צאָלער, ולא ירעו ולא ישחיתו בכל הר קדש'י.

## באַשיידענע עפּעקטיווע שתדלנות אָן קיין איבעריגע פרסום

אַ באַקאַנטער פּענאַמען וואָס מען האָלט געווענליך מיט ביי אַזעלכע סאַרט וואַל סענאַטען, איז דער העפּטיגער געיעג נאָך פּובליסיטי, ווען פאַרטרעטער פון געגנטער, פּראָקיעס און קהלות, לויפן נאָך פּאָליטיקאַנטן צו כאַפֿן אינאיינעם בילדער און געוען ווערן אין פּובליקום אינאיינעם,

# ווייל דאָס פּאַרשטייט יעדער בר דעת אז אַ פּיקטשער מיט'ן פּאָליטיקאַנט קען מען נישט דעפּאַזיטן פאַר קיין שום מוסדות התורה והחינוך, נישט פאַר קיין רעגירונג הילף ווען מען נויטיגט זיך דערינען, און נישט פאַר'ן חינוך המתור...

## ערוועלט קאַנדידאַטן פאַר "אונזער טובה" - נישט אויף פּאַרטיי ליניעס

באַזונדער האָט מען דאָס צוריקגעהערט פון קלוגע אידן אומעטום און פון שתדלני הציבור אויך פון אַנדערע געגנטער, וועלכע האָבן באַוואונדערט די אַחריות'דיגע באַשלוס פון "בלומינגראו באַחדות" נישט צו פאַרקויפֿן אונזערע אינטערעסן פאַר קיין שום פּאָליטישע פּאַרטיי. דאָ אין שטאַט האָט מען נישט אָפּגעגעבן די שטימע פאַר די גאַנצע דעמאָקראַטישע אָדער רעפּובליקאַנער ליניע, נאר מען האָט אויסגעקליבן יעדע פּאַזיציע באַזונדער לויט די אינטערעסן פון "אונזער שטאַט".

בלומינגראו איז געווען כמעט די איינציגע היימישע געגנט וואו דער ציבור האָט געשטימט פאַר קאַנדידאַטן פון ביידע פּאַרטיי ליניעס. מען האָט נישט געקוקט אויף די קליינליכע אידעאָלאָגישע דיפּערענצן נאר בלויז אויפֿן תכלית הנרצה, צו אַריינשטימען אַזעלכע קאַנדידאַטן וועלכע האָבן אונז געהאַלפֿן 'בעבר' און וועלן אונז העלפֿן 'בעתיד', אָפּגעזען פון זייער פּאַרטיי אפּילאָזיע.

ס'איז באמת געווען דערפרישנד ביז גאָר, סיי פון אַ תורה'דיגן און אידישן פּרעספּעקטיוו, און נאָכמער פון אַ פּאָליטישן בליק, וויאָזוי אין בלומינגראו איז מען פּולקאַם "בייפּאַרטיזאַן", ווייל מען טוט צו דער זאָך! מען האָלט זיך צו אונזערע

ס'איז נישט קיין ספק אז מיר אלע וועלן נאָך בע"ה געניסן לאַנגע יאָרן פון די געבענטישע פירות וואָס אונזער מינימאַלע אַנשטערענגונג האָט געברענגט!

דאָס קומט נאָכמער צום אויסדרוק ווען מען באַטראַכט די "עוורידזש טורן אָוט" אין די אַרומיגע געגנטער. אונזער קאָונטי "אַראַנדזש קאָונטי", פּאַרמאַנט 250,000 רעגיסטרירטע וויילער, וואָס אין געווענליכע אומשטענדן איז דער טורן אָוט אַ קנאַפע 25 פּראָצענט פון די באַרעכטיגטע וויילער. ווידעראום אונזער ווילעדזש אָוו סאָט בלומינגראו האָט אַרויסגעברענגט אַ קנאַקעדיגע נאַנט צו 55 פּראָצענט שטים באַרעכטיגטע וויילער! דאָס רעכנט אויך אַריין די נישט אידישע איינוואוינער אין שטאַט. אויב פּאַקוסירט מען בלויז אויף די היימישע שטימען פון אַחבנ'י אין בלומינגראו דערגרייכט מען צו אַ שטוינענדע כמעט 90 פּראָצענט "טורן אָוט"!

אַזאַ ערשיינונג קלינגט אַפּ זייער ווייט מיט אַ מאַכטפולע הכרזה אַז "בלומינגראו איז דאָ פאַר ביזנעס"! מיר זענען פּאַקוסירט אויף אונזערע וויכטיגע אישים, און מיר מיינען עס זייער ערנסט! יעדער פּאָליטישער ערוויילטער ווייסט אַצינד אַז אין בלומינגראו קען מען נישט מאַכן קיין דייעס אונטער'ן טיש, מען דאַרף פשוט זיכער מאַכן אַז די איינוואוינער באַקומען זייערע באַרעכטיגטע פּאַרלאָנעטן ווייל בלומינגראווער אידן זענען מכיר טובה ווער עס העלפט זיי!

## בלומינגראו

וואָס זאָל אָנדייטן אַז מען האָט אָנגעבליך אָנגעקניפט באַציאונגען.

איבריג צו ערקלערן וויפיל יעדער נפש היפה איז סולד פון די סאָרט לופטיגע פּראָפּאָגאַנדע. איבערהויפּט דער פּריערדיגער דור און ערוואַקסענע אידן וואָס געדענקן נאָך וואָס דאָס הייסט עכטע שתדלנות לטובת הציבור, נישט בילדער און פּובליסיטי, נאר זאָבליכע רעזולטאַטן און תוצאות אויף למעשה.

ווייל דאָס פּאַרשטייט יעדער בר דעת אַ פּיקטשער מיט'ן פּאָליטיקאַנט קען מען נישט דעפּאָזיטן פאר קיין שום מוסדות התורה והחינוך, נישט פאר קיין רעגירונג הילף ווען מען נויטיגט זיך דערינען, און נישט פאַר'ן חינוך הטהור... אַ בילד איז בסך הכל דאָס: אַ בילד. וואָס אין צוגאַב קען עס צומאָל ברענגען אומיונסמע עגמת נפש ווען עס ווערט אויסגענוצט דורך דעם קענגוויטיגן קאַנדידאַט צו אַטאַקירן און באַשמיצן דעם קאַנדידאַט אָדער די אידישע פאַרטרעטער כאילו מען האָט זיך געטראַפּן צו פאַראויסשטופן אייגענע אָגענדעס.

אַט דערפאַר איז טאַקע ווערד צו נאָטירן אַז אויך אין דעם הינזיכט האָט בלומינגראו געצייגט אַ מאָדעל פון ערוואַקסנקייט, אחריות און כּוּכּד ראש.

אין די לעצטע וואָך בעפּאָר די עלעקשאַנס האָבן אין בלומינגראו באַזוכט די העכסטראַנגיגע שרים ורוונים און אָפיציעלע אינסטאַנצן, נישט בלויז פון דער 'ניו יאָרק סטעיט' נאר אויך פון די הויכע פּאָליטישע שישקעס אין וואַשינגטאָן וועלכע זענען ספּעציעל אַריבערגעקומען דאָהי צו בעטן פאַר אונזער שטימע לטובת זייערע קאַנדידאַטן אינעם סענאַט און אינעם קאָנגרעס האַוז.

צווישן אַנדערע האָבן מיר געהאַט צוגאַסט דעם רעפּובליקאַנער סענאַט מינאָריטעט פירער, קעווין מאַקאַרטי; קאָנגרעס מינאָריטעט וויפּ, סטיזו סקאַלין; און דריי אַמטירנדע קאַנגרעסלייט פון טעקסאַס פּענסילוועניע און פּילאָדעלפיע, וועלכע זענען געקומען שתדל'ן פאר די קאַנדידאַטן אויפ'ן רעפּובליקאַנער טיקעט. גלייכצייטיג האָבן מיר אָפּגעהאַלטן זיצונגען מיט'ן שוין יעצטיגן קאַנגרעסמאַן מר. פּעט רייזן און נאך אַנדערע הויכראַנגיגע דעמאָקראַטישע פירער, וועלכע האָבן געבעטן אונזער שטימע פאר קאַנדידאַטן אויף זייער טיקעט.

דאָס איז אַלעס באַגלייט געוואָרן מיט

# מיר האָבן דאָס טאַקע זייער קלאָר געמאַכט פאר יעדן פּאָליטיקאַנט אַז דאָ אין שטאַט איז נישט פאַרהאַן אַזאַ באַגריף ווי אַ "בלאַק וואוט". אידן אין בלומינגראו זענען נישט קיין סטאַדע שאף וועמען מען קען פאַרפירן מיט זינלאָזע הוילע הבטחות. דאָ איז יעדער יחיד זיין אייגענער "בלאַק וואוט", וואָס קוקט אויף וועלכער קאַנדידאַט עס האָט אונז געהאַלפּן בעבר מיט פּאַקטישע תכלית!

בלויז גערעדט און געטון אַלעס זאָבליך און למעשה, וואָס ס'איז קיין צווייפל אַז מיר אַלע וועלן נאָך אַסאך געניסן פון די רעזולטאַטן דערפון!

## ניין, בלומינגראו פאַרמאגט נישט קיין "בלאַק וואוט"...

זאל טאַקע ערווענט ווערן אַ וויכטיגע פונקט וואָס איז אויסגעשמועסט געוואָרן ביי די אלע זיצונגען מיט די פּאָליטישע באַאַמטע פון ביידע פּאַרטייען. פילע פון זיי האָבן געוואַלט באַקומען אַן אינדאָרסירונג פון דעם "בלומינגראו בלאק - וואוט", זייענדיג צוגעוואוינט צו הערן פון אַנדערע געננטער אַז ס'איז פאַרהאַן אַ "בלאַק וואוט" וואָס אַ פּאָליטיקאַנט קען קומען אָפּגעבן אַ מכובדיגן באַזוך און דערמיט פאַרזיכערט ער זיך די שטימען פון דעם גאַנצן "בלאַק", כאילו דאָס ליגט אין אונזערע הענט...

מיר האָבן דאָס טאַקע זייער קלאָר געמאַכט פאר יעדן פּאָליטיקאַנט אַז דאָ אין שטאַט איז נישט פאַרהאַן אַזאַ באַגריף ווי אַ "בלאַק וואוט". אידן אין בלומינגראו זענען נישט קיין סטאַדע שאף וועמען מען קען פאַרפירן מיט זינלאָזע הוילע הבטחות. דאָ איז יעדער יחיד זיין אייגענער "בלאַק וואוט", וואָס קוקט אויף וועלכער קאַנדידאַט עס האָט אונז געהאַלפּן בעבר מיט פּאַקטישע

גרעסטן נימוס און איינגעהאַלטנקייט. מען האָט נישט פאַרעפענטליכט קיין בילדער און קיין מעלדונגען. פּאַקטיש האָבן מערסטנס איינוואוינער אפילו נישט געוואוסט פון די אינפאַרמאַציע ביו דעם יעצטיגן מאַמענט ווען איר ליינט די שורות...

ס'איז אפילו געווען אַן אינטערעסאַנטע ספּעקטאַקל ווען מיטוואָך פרשת לך, פונקט אַ וואָך בעפּאָר די עלעקשאַנס, איז די גאַנצע בנין פון דער "יו. דזשעי. סי." הויפטקוואַרטיר געוואָרן פאַרזיגלט און פאַרשלאָסן און אונטערזוכט מיט שמעק - הינט און אַנדערע שטייפּע זיכערהייט מאַסנאַמען, אין אַ צאַמאַרבעט צווישן די יו.עס. קעפיטל פּאָליציי און די ניו יאָרק סטעיט פּאָליציי, צו פאַרזיכערן אַז דער בנין איז הונדערט פּראָצענט 'סעיף' צו קענען דאָרט אָפּהאַלטן די זיצונגען מיט די אַמעריקאַנער באַאַמטע פון וואַשינגטאָן.

געווענליך ווען די סאָרט פּאָליטיקאַנטן קומען אויף אַ פּלאַץ, ווערן זיי באַגלייט מיט גרעסערע און רוישיגע מאַטאַרקאַדעס להגדיל הטראסק, אָבער דאָ אין בלומינגראו האָט מען זיי געבעטן אַז מיר ווילן דירעקט באַשיידענע און רואיגע מיטינגען, אַן קיין איבריגע גערודער. אַלעס איז דורכגעפירט געוואָרן באַשיידן און מיט אחריות. קיין שום נייעס רעפּאָרטער איז נישט געוואָרן אַריינגעלאָזט צו די באַזוכן און קיין שום בילד איז נישט פאַרעפנטליכט געוואָרן. מען האָט

בכובד ראש און וואוסנדיג אז דאָ איז פאַרהאַן נאָך אַסאַך אַנדערע אישוס און צדדים וואָס דאַרפן אַדרעסירט ווערן, האָט מען באַשלאָסן צו אָנאַנסירן די פּריידיגע נייעס הערשט דינסטאָג נאַכט, נאַכדעם וואָס דער לעצטער וויילער האָט שוין אָפּגעגעבן זיין שטימע. צו פאַרזיכערן אז די 'גרענט' האָט נישט סיי וועלכע אָפּעקט אָדער השפעה אויף די וויילער. און אז תושבי העיר זאלן אָפּגעבן זייער שטימע באַזירט אויף "זייער אייגענע החלטה", נישט צוליב אַ 'גרענט' וואָס מען האָט ב"ה אריינבאַקומען אין די 11/טע שעה בעפּאָר די עלעקשאָנס...

איבריג צו ערקלערן אז דאָס איז נישט געווען קיין "צופאַל" אז פונקט אַ נאַכט בעפּאָר די עלעקשאָנס - קאַרנע צען חדשים נאכן אריינגעבן די אפליקאציע- איז אָנגעקומען אַזאַ באַשטעטיגונג וואס נעמט געווענליך עטליכע יאר... דאָס איז געווען געצילט צו נייגן דעם צינגל פון בלומינגראווער שטימען צו געוויסע ריכטונגען...

די געטרייע עסקנים האָבן אָבער געהאַלטן פאַר די אויגן דעם כלל פון "השוחד יעור עיני חכמים", מען האָט דאָס דיסקוסירט

ס'איז אויסגעשמועסט געוואָרן אז מיר קענען נישט און מיר וועלן נישט איינטיילן פאַר'ן ציבור וויאזוי צו שטימען. ווייל אונזער אויפגאַבע איז בלויז צו פאַרזיכערן אז די איינוואוינער גייען מאַקע אַרויס אָפּגעבן זייער שטימע, אָבער פון דאָרט און ווייטער איז עס די אַרבעט פון דעם פּאָליטיקאַנט צו "דעליווערן" אויף למעשה, אַזוי אז דער וויילער זאל שפירן פאַר וויכטיג אים צו אריינזעלן.

דאָס איז ב"ה אַ באַגריף וואָס די לאַקאַלע באַזאַמטע ווייסן שוין זייער גוט פון די פאַרלאָפּענע וואַלן, און דאָס האָט מען יעצט נאַכאַמאָל קלאַר געשטעלט אז: "בלומינגראווי איז אַבסאָלוט נישט אויף סעיל" אין בלומינגראווי פאַרקויפט מען נישט קיין שטימען פאר פּאָליטישע אינטערווענצן און חנופה! מיר זענען דאָ בלויז פאַר תכלית און פאר פּאַקטישע רעזולטאַטן, וואָס דערפאַר זענען די געטרייע פאַרטרעטער פון "יו. דזשעי. סי." נישט אויסן צו אַהערשטעלן קיין "בלאק וואוסס", נאר יעדער אינדיווידואלער וויילער זאל אליינס אָפּמאַכן ווער ס'איז גוט פאר אונזער טובה.

די פּאָליטיקאַנטן זענען איינגעליך נישט געוואוינט צו הערן אַזאַ סאָרט שפּראַך אָבער מען האָט געזען אז דאָס האָט געלאָזט אויף זיי אַן אומגעהויערן איינפלוס. זיי האָבן באַקומען דעם דערהער אז מען האַנדלט דאָ מיט אַן ערנסטע וויילער באַזע, וועמען מען קען נישט פאַרקויפן קיין לויזע הבטחות און וועלכע האַלטן פאַראַנטוואָרטליך אונזערע ערוויילטע באַזאַמטע.

ווירקליך האָט מען צוריקגעהערט ווי זיי האָבן אַלע באַוואונדערט דעם סטרוקטור פון אונזער שטאט און אויסגעלויבט דעם הערליכן באַראַקטער פון אַזאַ געגנט וואו דער דער כח היחיד און דער כח הרבים זענען אַזוי הערליך קאַמבאַנירט לטובת הכלל והפרט.

זאל אָנגעמערקט ווערן נאָך אַ קרישקעלע אין דעם קייט פון פרעשור פון אַלע ריכטונגען, ווען קאַרנע צוועלף שעה בעפּאָר די שטום בודקעס האָבן זיך געעפּענט, אַ נאַכט איידער דעם עלעקשאָנס טעג, איז אָנגעקומען די גוטע נייעס פון אַלבאַני אז דער ווילעדזש איז ב"ה באַשטעטיגט געוואָרן צו ערהאַלטן דעם לאַנג - ערוואַרטעטן 'גרענט' פון נאַנט צו פינף מיליאָן דאָלער, וואָס וועט ערמעגליכן צו רענאָוירן אונזער אַלטן פאַרנאַכלעסיגטן

## צום שלום; דידן נצח!

דאָס איז אַמאָל קלאַר ווי דער מאַג איז דער וואל - סעזאָן אין בלומינגראווי איז געווען אַן אמת'ער קידוש שם שמים און א פלא וואס ווערט באוואונדערט דורך אַסאַך אַנדערע געגנטער, וועלכע קוקן זיך צו וויאזוי יעדער איינציגער איינוואוינער שפירט ב"ה אז ער איז א גלייכער שותף אין יעדע באשלוס און אין יעדע שריט. אָן קיין היציגע לופט, אָן קיין שווערע געפילן, מיט א רואינקייט און מיט א פאראייניגקייט.

אַלע האָבן דעם ריכטיגן געפיל וואָס מען זעט באַשיינפערליך אז אין בלומינגראווי אַרבעט ב"ה נישט דער מהלך פון ציען פעדימער באזירט אויף שמאלע אינטערעסן פון אַפיציעלע קערפערשאַפטן אדער מענטשן מיט פּריוואַטע אַגענדעס... נאר פונקט קאָפּויער! ס'איז "איד", ס'איז "דיך", ס'איז "אונז אַלע", וואס פארמירן דעם סטרוקטור פון אונזער באַליבטע שטאט, מיט דעם זעלבן תכלית: לעבן רואיג און צופרידן און מגדל זיין אונזערע קינדער מיט הרחבת הדעת.

בלומינגראווי האָט ב"ה מיט וואָס צו שטאַלצירן! ווייל מיר אַלע האָבן געווינען דער קאָלעקטיווער כח האחדות פון דער עיר שחוכרה לה יחדיו האָט געזיגט דעם וואַלן-פאַרמעסט אויף אַלע שטאַפּלען און דאָס גיט אונז מאַקע דעם קראַנטן עתיד, מיט פּאַקטישע שריט דורך די געטרייע שליחי הציבור, וואס וועלן טון אלעס אויף דער וועלט צו העלפן, צו באַגלייטן און צו פאַרזיכערן אז יעדער יחיד און דער גאַנצער ציבור באַקומט זייערע נויטיגע און באַרעכטיגטע באַדערפענישן, אויפ'ן שענסטן פאַרנעם, כולנו כאחד למען עתיד עירינו לשם ולתפארת.

ווען מען קוקט צוריק צו די סייעתא דשמיא וואָס מען האָט מיטגעלעבט ביי די פאַרלאָפּענע וואַלן, מיט אַזויפיל רואינקייט און ברודערליכע אחדות, כמנהג בלומינגראווי, הייבט זיך אויף די הענט צום הימל מיט אַ תפלה לקל נורא עליה, אַז די זעלבע הצלחה און נשיאת חן וואָס האָט אונז באַגלייט ביו אַהער זאָל אונז ווייטער באַגלייטן, השי"ת זאָל אונז חונן דעת זיין צו טון אַלעמאָל דאָס ריכטיגע אויף אַ באַשיידענעם פּראַקטישן פאַרנעם, להרחיב פעלים ולהגדיל גבולי הקדושה, ונמצא חן ושכל טוב בעיני אלקים ואדם, ויה"ר שתשרה שכינה במעשי ידינו, לעשות חיל למענינו, למען דורותינו, עד ביאת הגואל.

ובשם ד' נעשה ונצליח!



## גודה לשמכם אנשי חסד היקרים:

בני דער געלעגנהייט איז אונזער פליכט זיך צו באדאנקן פאר הני אנשי חסד וועמענס לייסטונגען פאר צדקה וגמילות חסדים איז אומשאצבאר



**Total Concrete**

ידידינו הנכבדים, האחים החשובים  
הר"ר **אליעזר** ואחיו הר"ר **מענדל ווייס** הי"ו,  
ואתם עמם

הר"ר **יושע אלימלך ביטמאן** הי"ו

וועלכע האָבן בטוב לבם זיך אונטערגענומען לטובת דעם נאָבעלן פּראָגראַם צו  
**ספאָנסערן די ערשטע "4 חדשים"**



ידידינו הנכבד

הר"ר **יואל ראטה** הי"ו

וועלכע האט געגעבן א פאנטאסטישע סכום למען נצרכי עירינו מיט א

**נדבה פון \$20,000**

צו קענען אנהייבן מיט דעם וויכטיגן פראיעקט

**ישלם ה' פעלם הטוב!**



ווי געמאלדן דעם פארלאפענעם ערב מוכות העעל"ט וועט דער פראגראם פון

### "חברת עונג שבת" שעי"י קופת עירינו וועט אָט אָט אַרײַנגײן אין שוואונג

וואס וועט בעז"ה לינדערן די הימלשרייענדע יקות און פארטיילן עסן פעקלעך מיט אן הרחבה פאר נצרכים תושבי העיר מדי שבת בשבתו, מיט'ן גרעסטן דרך כבוד ובהצנע לכת.

אין די יעצטיגע טעג ווערט איינגעפדעצט דער סיסטעם וואס אָפּערירט אין נאַנטן קאַנטאַקט מיט גרעסערע עסן סופלייערס, און מיט דעם באַרימטן 'פעפּערמינט' סופּערמאַרקעט, וואָס וועט ערמעגליכן צו אָפּשיקן די פעקלעך צייטליך און אָפּעקטיוו, בסבר פנים יפות, אַז עס זאָל אָנקומען ווי אַ געווענליכע גראַסערי אָרדער אָן קיין שום עקסטערע אויפּמערקזאַמקייט.

רופט אריין  
**845.276.0366**

אדער שיקט א אימעיל צו:  
[BGOnegShabbos@gmail.com](mailto:BGOnegShabbos@gmail.com)

צו אַרױפּגײן אַדער אַרױפּלײַגן אַ תּוֹשֵׁב הַעִיר אויף די ליסטע צו ערהאַלטן די וועכנטליכע רחבות'דיגע שבת פעקלעך פאַרבינדט זיך אויפ'ן סיסטעם לאַזט איבער אַ מעסעדזש און עס וועט ווערן מסודר בהצנע לכת ובסבר פנים יפות.

ידידיכם היקרים, הנחלת קופת עירינו - בלומינגראוו

אברהם משה הכהן ווייס, יצחק אלחנן פעלדמאן  
אברהם שלום בינער, שמעון ישראל פאזען

# געהויבענער מעמד "פתיחת שערים" פון ישיבת אור החיים ד'טאהש בתוככי עירינו בלומינגראוו המעטירה

הערליכער מעמד ווערט באשיינט בהשתתפות כ"ק אדמו"ר מטאהש שליט"א וואָס דרוקט אויס התפעלות פון אונזער הייליגע שטאָט און באַדאַנקט זיך פאר ראשי העיר העוסקים בצרכי ציבור באמונה

בחורי חמד. נאָכ'ן דאווענען איז פאָרגעקומען דער מעמד לחיים און קביעת מזוזה, אינאיינעם מיט די עסקני והנהלת הישיבה און מיט דער אָנוועזנהייט פון די ראשי עירינו בלומינגראוו, וועלכע זענען איינגעלאָדנט געוואָרן צו די מסיבה נהדרה, להביע רננות בעד מפעלם.

ביי דעם מסיבת לחיים האָט דער טאהשער רבי שליט"א אַרויסגעהויבן זיין התפעלות ותענוג דקדושה אויף דעם וואָס מען האָט ב"ה זוכה געווען צו קובע זיין דעם משכן הישיבה אין אַזאַ מקום קדוש ווי די שטאָט בלומינגראוו.

דערביי האָט דער רבי זיך באַדאַנקט פאר די ראשי העיר וואָס האָבן געטון אַלעס אין זייער מעגליכקייט צו אַרויסהעלפן די בליץ שנעלע ערפענונג פון די שערי הישיבה. אַזוי אַז טראָץ דעם וואָס מען איז אַריין אין קאַנטראַקט בלויז עטליכע מאָנאַטן צוריק, ענדע זומער, איז אַדאַנק זייער הילף און באַגלייטונג ערמעגליכט געוואָרן אַלע לעגאַלע אַנגעלעגנהייטן אַז די ישיבה זאל שוין קענען קומען אל המנוחה ואל הנחלה.

דער רבי האָט געוואונטשן לחיים און מאַציל געווען מברכותיו פאר די שתדלני הציבור אַז מען זאָל טאַקע קענען מוסיף והולך זיין צו העלפן אידישע קינדער און צו באַגלייטן דעם וואוקס און הצלחה פון דער שטאָט, לרומם קרן העיר לשם ולתהלה.

תורה מגינא ומצלא, פתחו  
כי שערי צדק אבוא בם אודה  
קה!

התייסדות פון דעם בית גדול לתורה ולתפלה וואו די טייערע בחורי חמד זאָלן קענען אויסשטייגן בסולם העולה בית קל, מיט דעם ריכטיגן "עבודת עבודה" און התמדת התורה במדה גדושה.

מיטוואָך אינדערפרי האָט מען אַנטפאַנגען דעם טאהשער רבי שליט"א וואָס האָט געדאַוונט אַ ווארימער תפלת שחרית אינאיינעם מיט די



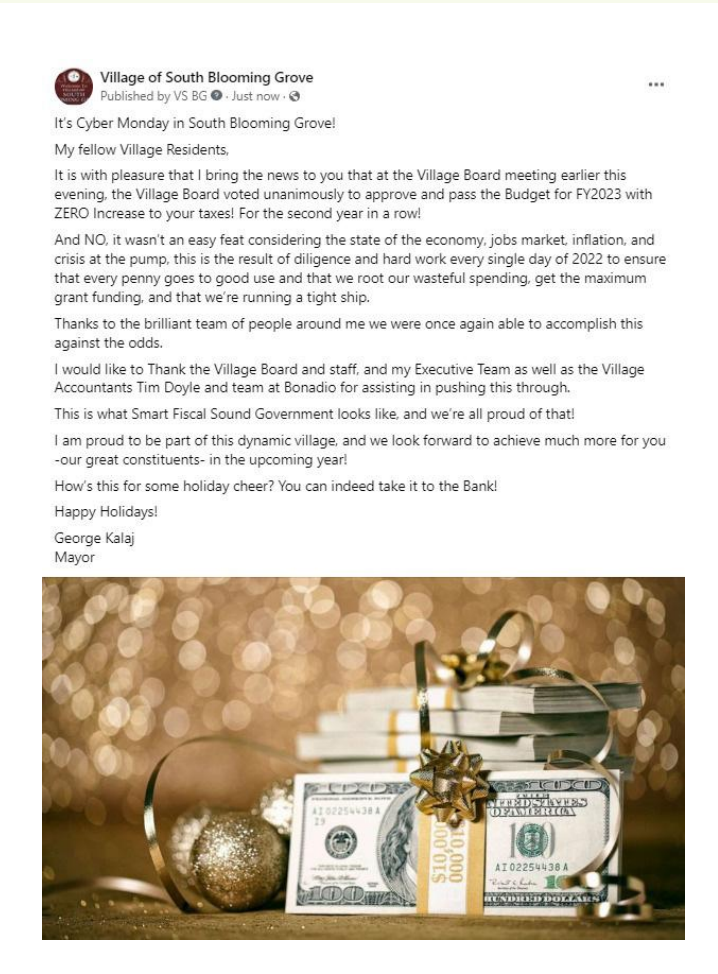
אין דער היסטאָריע פון חצר הקודש טאהש איז דעם דאָנערשטאָג פנחס העעל"ט אָפּגעצייכנט געוואָרן אַ פריידיגע ווענדפונקט ווען די באַרימטע ישיבת אור החיים ד'טאהש האָט ענדגילטיג געשלאָסן דעם גמר הקנין אויף אַ רחבות'דיגן שטח המפואר, אין האַרץ פון די היימישע בלומינגראוו, אויף די "גרעיקאָרט" רד. וואָס וועט בעו"ה דינען אַלס פּאַסיגע אכסני' של תורה פאר דער הייליגער ישיבה, רבנן ותלמידיהון.

מיט אַ געפיל פון התרגשות דקדושה האָט מען דעם פאָרלאָפענעם מיטוואָך וירא העעל"ט זוכה געווען צו מיטלעבן נאָך אַ רינגעלע אין די הערליכע הרחבת גבולי הקדושה בתוככי עירינו המעטירה, ביי דער פייערליכער מעמד מרומם "פתיחת שערים" פון דער באַרימטער ישיבת "אור החיים ד'טאהש", וואָס האָט בשעה טובה ומצלחת געעפענט אירע טויערן אין דעם בנין המפואר, אין האַרץ פון די היימישע בלומינגראוו, אויף די "גרעיקאָרט" רד. וואָס וועט בעו"ה דינען אַלס פּאַסיגע אכסני' של תורה פאר דער הייליגער ישיבה, רבנן ותלמידיהון.

דער גרויסער מעמד איז געפראָוועט געוואָרן בהשתתפות פון דעם גרויסן גאַסט, כ"ק אדמו"ר מטאהש שליט"א, וועלכער איז געקומען צופאָרן ממעון ביתו צו אַנטייל נעמען ווען מען דערלעבט אַזאַ געהויבענעם מאָמענט בקורות ימי חצר הקודש טאהש, דאָס



# באלאנסירטע 'ווילעדזש בודזשעט' צום יאר 2023 למספרם באשטעטיגט; אן קיין דאלער טעקס העכערונג



די רעגירונג זעט אַז די ווילעדזש פינאַנציעלע ווירטשאַפֿט ווערט טאַקע געפירט סטאַביל און איבריגע הוצאות, ווייסן זיי אַז די גרויסע גרענטס וועלן פאַרנוצט ווערן ריכטיג. אַזוי אַז ווען ס'איז פאַרהאַן עוועליבעל גרענטס וועט דאָס געשיקט ווערן רואיגער קיין בלומינגראוו, וואסנדיג אַז דאָ וועט דאָס געלט נישט פאַרשווענדעט ווערן, אַדאַנק די אחריות'דיגע כח הרבים פאר די וואילויין פון יעדן יחיד מתושבי עירינו.

נאָך לאַנגע מאַנאַטן פון פאַרהאַנדלונגען און בודזשעטינג האָט דער ווילעדזש באָרד פאַרלאָפּענעם מאַנטאַג חיי שרה, געשטימט מיט אן איבערוויגענדע מערהייט צו אַננעמען דעם ענדגילטיגן און העכסט באַלאַנסירטן ווילעדזש בודזשעט פאַר'ן קומענדיגן יאַר '23 למספרם, אַן צולייגן קיין שום העכערונג פאר די איינוואוינער.

ס'האָט ווירקליך אויסגערוּפּן התפעלות וויאזוי אַ יונגע אַדמיניסטראַציע מיט היימישע אידן ביים רעדל האָבן באַוווּן דאָס אומגלויבליכע, ווען טראָץ די דראַמאַטישע יקרות און אינפלאַציע וואָס פרייזן זענען צען - פאַכּיג געשפּרינגען פאר אַלע ערליי סערוויסעס און אַרבעט, האָט מען פּרעזענטירט אַ בודזשעט פאַר'ן קומענדיגן יאַר וואָס האָט נישט געהעכערט די טעקסעס אפילו מיט איין איינציגע צענט! אַדאַנק די איבערמידליכע האַרעוואַניע וואָס ווערט אַריינגעלייגט דורכאויס דאָס גאַנצע יאַר צו שפּאַרן יעדע דאלער פון איינוואוינער, און באַקומען נויטיגע פּאַנדינג פאר אינפראַסטראַקטור דורך אַפליקאַנטן און דעוועלאָפּער וועלכע זוכן צו אינוועסטירן אין דער שטאַט.

מען האָט דאָס צוריקגעהערט אויך פון אַנדערע מוניציפּאַליטעטן אין דער אומגעגנט, און פון דעם סטעיט קאָנטראָלער אין אַלבאַני, וועלכע שטוינען מיט וואונדער אויף די געטרייע אַרבעט פון די שלוחי הציבור, וועלכע האָבן אין אַזאַ יאַר געקענט אַהערשטעלן אַ "סמאָרט פּיסקל גאַווערמענט", צו פאַרזיכערן אַז ווען ס'קומט פאר די אינטערעסן פון די תושבים איז מען נאר דאָ צו טיילן און נישט צו באַלעסטין מיט נאָך הוצאות.

דאָס איז גלייכצייטיג אַ פּאַזיטיווע שריט פאַר'ן לאַנגען טערמין, ווען די געטרייע ווילעדזש באאַמטע אַרבעטן אויף אַלע פּראָגנאָסן צו ערלעדיגן די מאַקסימום פּאַנדס און גרענטס פון לאַקאַלע און פעדעראַלע רעגירונגען, וואָס אויב



# United Jewish Community of Blooming Grove

Mailing address: PO Box 808 Monroe, NY 10949 • Hotline: 845-237-4828 • Email: Info@UJCofBloomingGrove.org

# וויכטיגע באורד וואלן אפדעיט

דערמיט טוען מיר מעלדן פאר תושבי עירינו המעטירה אז די

# יערליכע אנט באורד וואלן

וועלן אפגעהאלטן ווערן דעם קומענדיגן

# דינסטאג וישב

למספרם Dec. 13

אין די שעות פון 7 ביז 11 אווענט

אין די אנט הויפטקווארטיר

29 Merriewold Lane South

ווי געמאָלדן וועלן די  
היי - יאָריגע וואָלן  
דורכגעפירט ווערן  
אויף אַן ערשטמאָליגן  
שטייגער, דורך אַ  
פּראָפעסיאָנאַלע  
פירמע, וועלכע  
פאַרפיגט צו  
דורכפירן אַנקעטעס  
פאַר באַרימטע  
קאָאָפּעראַציעס  
און די מעדיקל  
און אין די לעגאַלע  
אינדוסטריעס, מיט  
אַן עקספּערטיז  
און פאַרזיכערונג  
אַז די גאַנצע וואָלן  
פּראָצעדור ווערט  
דורכגעפירט  
עפעקטיוו און  
קאָנפידענשאַל אויפ'ן  
העכסטן שטאַפּל.

## אייניגע פונקטן אַנבאַלאַנגט דעם ערשטמאָליגן געניטן סיסטעם

**נאַרהאַפטיגע איבערבייס**, אין דעם "וואָלן און רעגיסטראַציע צענטער", **אין דער סך הויפטקוואַרטיר**, להחיות בהם נפש כל חי.

- לויט די גרונד - שטאַטוטן פון דער "יו. דזשעי. סי." פאַראיין איז פאַרזיכערט געוואָרן אַז די גאַנצע פראָצעדור וועט ווערן געפירט בלויז דורך די פראָפּעסיאָנאַלע פירמע וואָס פאַרמאָגט אַ קראַנטע רעפוטאַציע צו דורכפירן וואָלן און דעם וואָס ס'זאָל זיין מעגליך פאַר סיי וועמען צו וויסן פאַר וועמען איר האָט אָפגעגעבן אייער שטימע. די וואָלן וועלן געצייילט ווערן אויטאָמאַטיש דורך אַ קאָמפיוטער סיסטעם, און קיין שום מעגליכקייט פאַר קיינעם צו האָבן סיי וועלכע ידיעה איבער דעם אויסוואַל פונעם יחיד.

- די שטים מעגליכקייטן וועלן פאַרמאָכט ווערן דינסטאָג וישב אום עלף אַזייער אין דער אָוונט. דאָן וועט אָפגעצייילט ווערן די שטימען און פאַרעפנטליכט ווערן די רעזולטאַטן.

• דער נייער סיסטעם וועט בעז"ה פאַרזיכערן אַז ס'זאָל אָפגעגעבן ווערן די מאַקסימום שטימען פון תושבי עירינו, אַז יעדער איינוואוינער **בלי יוצא מן הכלל**, אפילו אויב ער געפינט זיך נישט פונקט יענעם טאָג דאָ אין שטאָט, צוליב סיי וועלכע סיבה, **זאָל אויך קענען אָפגעבן זיין באַרעכטיגטע שטימע** צו אַריינזעלן אונזערע שליחי הציבור.

• לתועלת פון איינוואוינער וועלכע זענען נאָכנישט רעגיסטירט פאַר די אַלגעמיינע וואָלן און ווילן שטימען אין די סך הויפטקוואַרטיר, וועט אויפ'ן אָרט פאַרקומען אַ "רעגיסטראַציע דרייוו" דורכאויס די שעות פון די וואלן. נאָכדעם וואָס מען וועט זיך רעגיסטרירן זיך מיט די משפחה וועט מען תיכף באַקומען אַ קאַרטל מיט אַן אייגענעם "פעסוואָרד" צו קענען אויסקלייבן רעפּרעזענטאַטן אינעם באָרד.

• דורכאויס די שעות פון די וואלן וועט זיין צוגעשטעלט רייכע און

• יעדער איינוואוינער, וועלכער איז רעגיסטירט צו שטימען אין די אַלגעמיינע עלעקשאָנס, וועט באַקומען אין דער פּאָסט, אַ ספעציעלע קאַרטל, וואָס וועט אַנטהאַלטן זיין פּערזענליכע "פעסוואָרד", וואָס בלויז דערמיט וועט מען קענען זיך באַטייליגן אין די וואָלן. עס וועט זיין אוממעגליך צו שטימען אָן דעם פּריוואַטן "פעסוואָרד". דער פעסוואָרד איז נישט באהאפטן צו אייער שטימע בשום אופן, עס איז סך הכל אייער "שליסל" צו די דיגיטאלע שטים פלאטפארמע.

• עס וועט זיין צוויי אָפציעס: אָדער צו אָפגעבן אייער שטימע דורך אַ לינק אין קאָמפיוטער, אָדער וועט מען קענען אַראָפּקומען פּערזענליך צו דעם סך הויפטקוואַרטיר וואו מען וועט קענען שטימען טראַדיציאָנאַל דורך אַ "פּאַפּיר בעלאַט" אָדער דורכ'ן קאָמפיוטער, יעדער לויט זיין אויסוואַל.

**קעפיטאל היכל געגנט:** צו קלויבן 3 פארטרעטער פאר די געגענט  
 הר"ר יצחק עקשטיין הי"ו, הר"ר יואל שטערן הי"ו  
 הר"ר אבא גרינהוט הי"ו, הר"ר הערשל לאווי הי"ו

**לעיק שאור געגנט:** צו קלויבן 2 פארטרעטער פאר די געגענט  
 הר"ר יואל אלכסנדר שטערן הי"ו, הר"ר שמעי' שפיצער הי"ו

**ווארלי הייטס געגנט:** צו קלויבן 4 פארטרעטער פאר די געגענט  
 הר"ר חיים גליק הי"ו, הר"ר אלימלך היכלער הי"ו,  
 הר"ר יושע אלימלך ביטמאן הי"ו, הר"ר שמואל ברוך קאהן הי"ו  
 הר"ר מאיר מרדכי גראָס הי"ו

**המה אנשי השם הנקובים בשמותם אישי הציבור**

פאָלנגד איז די ליסטע פון העסקנים הדגולים, תושבי עירינו המעטירה, וועלכע קאנדידירן און מען וועט קענען אַריינזעלן אלס "באָרד מיטגלידער" אינערהאַלב די פאַראייניגטע אידישע קהלות פון בלומינגראוו

כלנו לטובתינו ולטובת עירינו בלומינגראוו המעטירה!

**דינסטאָג וישב צווישן 7:00 און 11:00 ביינאכט**

**UJC Headquarters - 29 Merriewold Lane South**

ערוועלט "אייערע" שליחי הציבור צו פאַרטרעטן "אייערע" אינטערעסן פאַר'ן קומענדיגן יאָר

ובשם ה' נעשה ונצליח!



# כראנאלאגיע

כראנאלאגיע איבערזיכט

## א געבענטשטע יאר; בלומינגראוו אינאיינעם!

• אינטענסיווע שותלנות לטובת הכלל והפרט • אָנגייַענדע שריט דורכגעפירט למען הציבור והיחיד דורכאויס דעם קיילעכיגן "מעגל השנה" • אַ יאָר פון איבערומזיליכע פעולות לטובה אינערהאַלב יו. דזשעי. סי. פאַר'ן צוקונפט פון אונזער בליענדע שטאט

לאמיר מאכן חזרה.... בלומינגראוו מעגל השנה....

### פון ווינטער תשפ"ב ביז ווינטער תשפ"ג

היפּלאַ  
מ'ה  
דבר,  
למועד  
אָשׁוּב  
אַלֶּיךְ  
כָּעֵת  
חִיָּה!

- דראַמאַטישער וואַלן אויסגאַנג שענקט וויכטיגע "טאָן קאַנסיל" זייץ פאר היימישער פאַרטערטער, העסקן הדגול, ייד נפש כל חי, מו"ה אלימלך שמשון שוואַרץ הי"ו, דערקלערט אַלס געווינער פון "קאַנסיל מעמבער" פאר "וואַרד 4" אינערהאַלב דעם "טאָן אָוו בלומינגראַוו".
- ישיבה "תורת צבי ד'ספינקא" איינקוואַרטירט זיך אין אונזער שטאט, לרומם קרן התורה.

### חשון תשפ"ב לפ"ק

- עס ווערט אָפּגעראַכטן די יערליכע וואַלן פאר יו. דזשעי. סי. באַרד מיטגלידער, וואו עס ווערן ערוועלט חשוב'ע אינגעלייט עוסקים בצרכי ציבור באמונה צו פאַרטערטן געטריי יעדע געגנט באַזונדער.
- קאַסטבאַרע אינפראַסטראַקטור פראַיעקט דורכגעפירט מיט הצלחה צו רענאָוירן און איבערפלאַסטערן "פיין הילל" ראָוד.



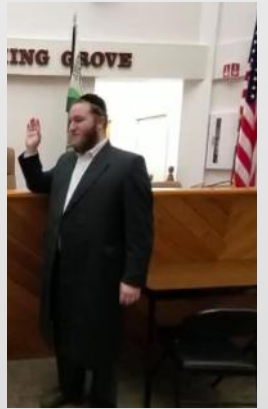
באגריסטום צום עפענונג פון ביהמ"ד אנשי הצדיק ברסלב



ראוד אינערפלאסטערונג אויף פיין הילד



ר' שמשון אלימלך שווארץ ווערט איינגעוואויזן צו זיין קאנטיילמאן אמט



ניו יארק, בהשתתפות כ"ק אדמו"ר מוויזניץ שליט"א וויליאמסבורג.

עס ווערט נתייסד דאס בית המדרש המפואר "אנשי הצדיק" ברסלב אויף 12 דאלאנע גראָוו, אלס אַ וואַרעם חסידי'שע פנת יקרת, בהשתדלות ידיד נפש כל חי, הרה"ח מו"ה שמואל ברוך קאהן הי"ו, אַקטיווער באַורד מיטגלידער אין "יו. דזשעי. סי."

בית המדרש דקהל תורת חיים וויזניץ עפענט איר טויערן מיט טעגליכע סדרי ושיעורי תורה און געהויבענע תפלות מדי יום ומדי שבת בשבתו, בראשות הגה"צ רבי חיים מאיר האַגער שליט"א ראש ישיבת וויזניץ בן כ"ק אדמו"ר מוויזניץ שליט"א.

פרעכטיגע "סטאונגעייט" ביזנעס צענטער ערהאַלט ענדגילטיגע בילדינג פערמיטן צו קענען אָנהויבן די בוי אַרבעט.

**נסלו חשפ"ב לפ"ק**

- ניו יארק סטעיט סופרים געריכט אורטיילט לטובת דעם פאַרלאַנג פון די "יו.דזשעי.סי." אַז וואַשינגטאָנוויל סקול דיסטריקט איז פאַרפליכטעט צו באַזאָרגן טראַנספּאָרטאַציע פאר מוסדות התורה אויך אין טעג ווען אַלגעמיינע פובליק שולע איז פאַרשלאָסן.
- אַפליקאַציע אַריינגעגעבן פאר אַ 7 מיליאָן דאָלער גרענט צו גענצליך רעסטאָרווירן דעם גאַנצן ווילעדזש וואַסער סיסטעם.
- פאַרקינג רעגולאַציעס באַשטימט פאר צוקונפטיגע בתי מדרשים וואס וועט ערמעגליכן אַז אַלע הרחבת גבולי הקדושה פראַיעקטן זאלן האבן גענוג פאַרקינג פלאַץ נישט צו שטערן די מתפללים און נישט צו באַלעסטיגן די שכינים.
- פייערליכע מעמד חנוכת הבית אַפגעראַכטן אין "ישיבה גדולה וויזניץ", בתוככי עירינו, במעמד עם רב מכל רחבי

מעלזונג איבער די קאמפריהענסיוו פלאַ

חנוכת הבית פון בניית ישיבת וויזניץ





יו זשעי טי הויפטקווארטיר אין פולן אויפנוי שוואונג



מודעה צום האוועינג קאנפערענס



ערליכע תשפ"ב באורד וואלן

- דער ביל וואָלט אַרויפגעלייגט אַזויפיל ווי 7 פּראָצענט "פרעזערוועישאן" טעקס אויף יעדע נייע הויז וואָס ווערט געקויפט אין דעם גאַנצן טאַון, צו אַפּקויפּן און פּרעזערווירן גרויסע שטחים לאַנד אַז מען זאָל דאָרט נישט קענען בויען קיין פּרישע הייזער.
- אַדאַנק אינטערווענץ פון עסקני העיר מיט פילע אַגענטורן, לאביאונג גרופּעס און ערוויילטע באַאַמטע, האָט ב"ה די גאַווערנאָר ווירקליך געגעבן דעם הילכין וועטאָ וואָס האָט אַרויסגעשליידערט דעם בייזוויליגן געזעץ צו די דערלייכטערונג פון אידן איבער גרעיטאַר ניו יאָרק.
- געצוימטע ווילעדוזש בודזשעט פאַרן יאָר '22 למספרם ווערט דורכגעפירט אָן קיין איינציגן צענט טעקס העכערונג פאר די שטייער צאָלער.
- ווילעדוזש העלפט אַרויס קהלות און בתי מדרשים צו באַקומען קאלעקטיוו אַריבער אַ האַלב מיליאָן דאָלער אין פּעדעראַלע "האַומלענד סעקיוריטי" גרענטס פאַר שולן זיכערהייט.

## סבת תשפ"ב לפ"ק

- לעצט- מינוטיגע זיצונג צווישן די "יו.דזשעי.סי." פאַרשטייער, מיט'ן געוועזענעם לוטענאַנט גובערנאַטאָר פון ניו יאָרק סטעיט, ברייען בענדזשעמין, אין די 48 שטונדן בעפאַר די העסליכע "פרעזערוועישאן" טעקס ביל, איז אַנגעקומען צום גאווערנער'ס טישל פאר די ענדגילטיגע אינטערשריפט.



זיצונג צווישן די "יו.דזשעי.סי." פאַרשטייער, מיט'ן געוועזענעם לוטענאַנט גובערנאַטאָר פון ניו יאָרק סטעיט, ברייען בענדזשעמין



העכסט געלונגענע האוועינג קאנפערענס ליל ניטל



סייט פלען עפרוואלס פאר "סליפ אין" חתונה זאל





**United Jewish Community of Blooming Grove**

The following are three very promising grant opportunities for non-profit organizations in NYS.

1) The **Securing Communities Against Hate Crimes (SCAHC)** grant is presently available for New York State non-profits. Organizations can apply for \$50,000 for each facility/building, for up to three buildings, for a total of \$150,000. Funding can be used to purchase or repair security improvements, including lighting, locks, alarms, panic buttons, fencing, barriers, access control, blast-resistant glass, blast-resistant film, and fire systems. Funds can also cover costs associated with security training.

2) The **\$500,000 Homeland Security Grant Program (HSQP)** is a federal grant that should be released this February. The grant will provide funding for physical security enhancements and other security-related activities to nonprofit organizations throughout America that are at high risk of a terrorist attack. While the details of the grant will not be known until this grant guidance is released, we don't expect many changes from last year's application. Allowable HSQP costs include planning, equipment for target hardening and physical security enhancements, construction and installation, training, exercise, maintenance, and sustenance, as well as management and administration fees.

3) There is a brand new, soon-to-be-released grant for **\$200,000** directed towards American Organizations, Non-Profit, Other houses of worship, and nonprofits. The **Resilient Energy Efficiency Act** will allow organizations to apply for funding to make their energy systems more efficient and generate renewable energy. Allowable costs will include upgrading existing infrastructure like heating, ventilation, and air conditioning systems, and windows, doors, and roofing.

STATE OF NEW YORK  
EXECUTIVE CHAMBER  
ALBANY 12244

VETO # 65  
December 22, 2021

TO THE SENATE:

I am returning herewith, without my approval, the following bill:

Senate Bill Number 1811, entitled:

"AN ACT to amend the town law, in relation to authorizing the town of Blooming Grove, county of Orange to establish community preservation funds; to amend the town law, in relation to authorizing the town of Blooming Grove to impose a real estate transfer tax with revenues therefrom to be deposited in said community preservation fund; and providing for the repeal of certain provisions upon expiration thereof"

NOT APPROVED

This bill would authorize the Town of Blooming Grove to establish a community preservation fund to be funded by a one-time property transfer tax on all real property transferred within the town. The stated purpose of the bill is to allow the town to protect its farmland and open space and to implement a plan for the preservation of community character. The fund created by this bill is also permitted to accept gifts in excess of whatever tax revenue is generated by the transfer tax.

There have been well-documented tensions in Orange County between local elected officials and members of the Hasidic community. Similar tensions in the nearby Town of Chester resulted in litigation. It would be inappropriate to sign this legislation at this juncture, while facts are still being gathered about the situation. Therefore, I am constrained to veto this bill.

This bill is disapproved.

Kathy Hochul

Senate Bill S1811  
VETOED BY GOVERNOR

2021-2022 Legislative Session

Relates to community preservation funds for the town of Blooming Grove

DOWNLOAD BILL TEXT PDF

SHARE THIS BILL

SPONSOR

Vines Skoufis  
WITH SENATE DISTRICT

CURRENT BILL STATUS - VETOED BY GOVERNOR

אינטסולאציע פון שבת פייפער

**האָלב מיליאָן דאָלער אין פענדעראלע האָמלענד טעקיריטי גרענטס**

**היסטאָרישע וועסא אינטערגעשריבן דורך גאווערנער האַוקסל**



פאר פרויואַטע שולעס אין די טעג ווען פובליק שולעס זענען פאַרשלאָסן.



ביזוויליגע און דיסקרימינירנדע בוי-מאָראַטאָריום אָפּשטימונג אין "טאָן אָו בלומינגראוו" אָפּגעשטעלט אַדאַנק געניטע באַלדיגע שריט דורך געטרייע עסקני הציבור.

פרעכטיגער מעמד נהדר "חנוכת הבית וקביעת מזוזה" אָפּגעראַכטן אין שפּאַגל-ניי הערליכע הויפטקוואַרטיר פון פאַראייניגטע אידישע קהלות אין בלומינגראוו.



פראנטפולע מיטבית חנוכת הבית - פורים קטן

צוקונפטיגע "סליפ" חתונה זאל ערהאַלט וויכטיגע "סייט פלען" עפראוולס זיך צו פאַראויסרוקן צום קומענדיגן שטאַפּל

**שבת תשפ"ב לפ"ק**

אויסנאַמליך אינפאַרמאַטיווער האַווינג קאַנפערענץ אָפּגעהאַלטן "ניטל נאַכט" אין ביהמ"ד צאָנו זמיגראַד, וואו תושבי העיר האָבן די געלעגנהייט צו ווערן אינפאַרמירט און זיך אויסשמועסן מיט די עסקנים אַלע סאַרט האַווינג אַנגעלעגנהייטן, בטוב טעם ודעת ובסבר פנים יפות.

**אדר א' תשפ"ב לפ"ק**

לאנג-ערוואַרטעטע "בילדינג פערמיט" ערהאַלטן צו אָנהויבן אויפבויע פון בנין ביהמ"ד המפואר קהל יטב לב ד'סאַטמאַר - 2 דועלק עוו.



היסטאָרישע אַנטוויקלונג אין אידישע בלומינגראוו; הילכנדע "שבת פייפער" אַרויפגעצויגן און אינסטאַלירט באַגלייט מיט סאַפּיסטיקירטע קאמיוניקאַציע עקוויפּעמענט.

ווילעדזש נעמט אויף סימפאַטישער 'בילדינג אינספּעקטאָר' - פאַסקאו ענשזינירנג, וואָס איז אן אויסטערלישע דערלייכטערונג פאַר היזיגע איינוואוינער.

וואשינגטאנוויל סקול דיסטריקט אָפּעלירט דעם געריכט אורטייל וואָס פאַרלאַנגט זיי צו געבן טראַנספּאַראַטאַציע



נייע יו.זשעי.סי. פאטראל קארס

הענסט געלונגענע עבסענטי בעלט דריוו, און געווינס פאר די ווילעזש קאנדידאטן

### אדר ב' תשפ"ב לפ"ק

וואָלן אויסגאַנג צעמענטירט שטאַנדהאַפטיגע וויזיע פון דער שטאָט פאר די קומענדיגע פיר יאָר; צוויי היימישע טראַסטיס אינאיינעם מיט'ן מעיאָר מר. קאלאדזש יר"ה ווערן אריינגעוועלט פאר אַ פיר יעריגן טערמין מיט אן איבערוויגענדע מערהייט פון 878 שטימען בליעה"ר!

ביהמ"ד דקהל יטב לב ד'סאַטמאַר; 31 מעריוואָלד לעין, ערהאַלט נויטיגע "סייט פלען" עפראוולס פאר בנין בית המדרש מיט 250 פאַרקניג פלעצער.

טראַנספּאָרטאַציע אַפליקאַציעס פאר אַריבער טויזנט צאן קדשים בליעה"ר סוקסעספול איינגעשריבן אין לאַקאַלע סקול דיסטריקט - שמחתי באומרים לי בית ה' נלך!



"סאָט בלומינגראוו ביזנעס פאַרק" ערהאַלט נויטיגע "סייט פלען" אפראוועלס.

העכסט געלונגענע "עבסענטי בעלאט" דריוו אינאיינעם מיט "רעגיסטראַציע דריוו" אַפגעהאַלטן מיט גרויס ערפאַלג.

UJC פסח קיופּאַנס ווערן פאַרטיילט בעתה ובזמנה, שטייענדיג נאָך אין די "שלושים יום קודם החג", מען זאָל קענען רואיג איינקויפן אויף יום טוב, אין אַ שריט וואָס ווערט באַגריסט דורך אַלעמען.

ווילעדזש "פלענינג באָרד" און זאָנינג באָרד" ווערן פולקאָם איבערגעפרישט און רעפּאַרמירט מיט סימפּאַטישע פאַרוואַלטונג פון געטרייע עסקני עירינו.

### ניסן תשפ"ב לפ"ק

שמחים לשמרו ולערב עירובו: פאַרענדיגט געוואָרן "עירוב רבינו יואל" וואָס נעמט אַרום אונזער גאַנצע שטאָט מיט אַ געוואַלדיגן הידור - פינאַנצירט אויסשליסליך דורך תושבי



יו.זשעי.סי. גיט איבער הערליכע הכרת הטוב פלען פאר גאזווערער האוקעל

מעמד השלמת העירוב רבינו יואל - זיכוי הפת ושכיח רשוח





עיריית בלומינגראוו, שריפת חמץ און ספעציעלע ערב פסח גארנעזש פיקאפ

קליף קט, און האָט זיך קובע מקום געווען אין דעם נייעם הערליכן לאַקאַל אין דעם טאָן אָו בלומינגראוו.

• באַרימטע ישיבה גדולה בלומינגראוו עפענט אירע טויערן אויף ראונד היל רד. בתוככי עיריניו בלומינגראוו.

• "יו. דזשעי. סי." רעאַגירט מיט אַפֿיציעלע קאַנטער – אַרגומענטן צום ניו יאָרק סטעיט אַפֿעלאַט געריכט אין היסטאָרישן געראַנגל צו באַזאָרגן מוסדות התורה מיט טראַנספּאָרטאַציע אין טעג ווען אַלגעמיינע פּובליק שולע איז פּאַרשלאָסן.

• לאַקאַלע "עמערוזשענסירעספּאַנס דייוויזשאַן" געגרינדעט אויף שטאַנדהאַפּטיגן פּאַרנעם; עפענט אַ נייע בלעטל פאַר דער בליענדער צוקונפּט און זיכערהייט פון אונזער שטאַט.

• ביהמ"ד דקהל יטב לב ד'סאַטמאַר; 31 מעריוואַלד לעין, ערהאַלט ענדגילטיגע פּערמיטן צו אויפבויען דעם בנין הגדול, לבנות ולהקים בית לה'.



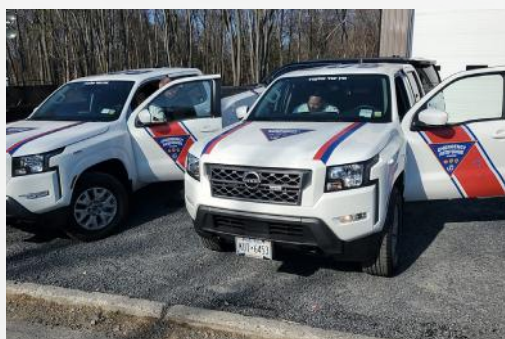
עיריניו. דערהויבענער מעמד "זיכוי הפת ושכירת רשות" אַפּגעראַכטן אין ביהמ"ד עבודת ישראל קאָזניץ.

• נאָבעלע "פסח חלוקה" שפּאַרט איין פאַר תושבי העיר טויזנטער דאָלאַרן אין אַ ריזיגע אויסוואַל פון געשעפטן און סערוויסעס פון צרכי פסח בהרחבה גדולה פאַר ביליגסטע דיסקאָונטס.

• וְלְכָל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הָיָה אֹרֶךְ מְוֹשָׁבְתָם! הערליכער "קמחא דפסחא קאמפיין" פּאַרטיילט די אַסטראַנאָמישע סומע פון אַריבער 100,000 דאָלער! צוזאַמגעשטעלט בלויז צווישן תושבי בלומינגראוו פאַר תושבי בלומינגראוו, דורך האַרציגע עסקני "קופת עירינו", מיט אַ שטוינענדע הצלחה.

• שבת פּאַטראָל סערוויס קאַרס איינגעפּעדעמט מיט גרויס ערפּאָלג אין אַלע געגנטער צו אַרויסהעלפּן דעם ציבור אין די יום טוב טעג.

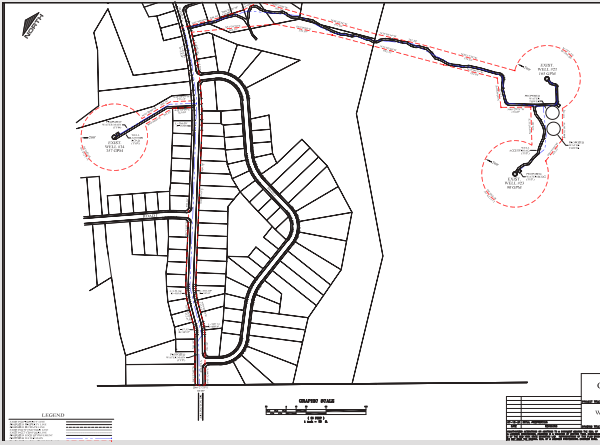
• הערליכער מעמד קביעת מזוזה אינאיינעם מיט הנחת אבן הפנה פאר ישיבה "נשמת חיים" בהנהלת הגאון רבי שמואל צבי מונק שליט"א, וואָס איז געווען סטאַנצאַגירט אויף



די נייע יו.דזשעי.סי. פאטראל קארס אריין אין באנוץ לבדו יו"ט

פסח חלוקה פאר הונדערטער משפחות תושבי העיר





מאפע פון די וואסער קוועלער אין שכונת דברי חיים וואס מארשירט פאראויס



טעיפטי מאסנאטמן אינטערגענומען לטובת הציבור



- ווילעדוזש 'פלענינג' און 'זאָונינג' באָורדס אקצעפטירן דעם FEIS פון דער גרויסער 'דברי חיים' דעוועלאָפּמענט, דער פּראַיעקט גאַלאַפּירט פאראויס צו ברענגען בעז"ה א סופליי פון דירות אויף די היימישע מאַרקעט.

### אלול תשפ"ב לפ"ק

- צייטווייליגער ביהמ"ד דקהל יטב לב מעריוואלד ערהאלט 'פערמיטן' צו עפענען אירע טויערן אויף די הייליגע טעג.
- מִזְל טוב בלומינגראָוו! ווילעדוזש באָורד באַשטעטיגט לאַנג ערוואַרטעטע און היסטאָרישע טויש אין לאַקאָאלע זאָונינג געזעץ, אויסשליסליך פאר די יעצטיגע געגנטער פון תושבי עירינו, וואָס טוט אויסטערליש דערלייכטערן די הרחבת גבולי הקדושה פאר היים אייגנטומער צווישן די גרעניצן פון עיר עוז לנו.



- ריזיגע "פעפערמינט" סופערמאַרקעט אין האַרץ פון שטאָט ערהאַלט 'בילדינג פערמיטן' און הייבט אן העפטיגע בוי-אַרבעט אַהערצושטעלן לאַקאָאלע גראַסערי צענטער.
- ברייטע און גאַר נוצבאַרע "סוכות קיופּאָן" פעקעדוזש ווערט פאַרטיילט פאר אַלע תושבי העיר אַלס אַ באַשיינפערליכע הילף אין די גרויסע חודש תשרי הוצאות.

### חשוי תשפ"ג לפ"ק

- נאַבעלע "קופת עירינו" פאַרטיילט ווידעראַמאַל אַסטראָנאָמישע סומע פון אַריבער "הונדערט טויזנט" דאָלער וואָס מאַכט לעכטיג אידישע שטיבער, אַדאַנק

### סיון תשפ"ב לפ"ק

- צווייטער אַפעלאָט געריכט אורטיילט קעגן דעם פאַרלאַנג פון "יו. דזשעי. סי." אַנבאַלאַנגט דעם "וואשינגטאנוויל סקול דיסטריקט" טראַנספּאָרטאַציע אַנקלאָגע.

### תמוז תשפ"ב לפ"ק

- ווילעדוזש נעמט אויף נייע געניטע "ווילעדוזש טרעזשורער" און פּראַפעסיאָנאַלע אַקאָנטינג פירמע צו באַגלייטן אַלע פינאַנציעלע אקטיוועטעטן און שפּאָרן גרויסע געלטער פאר שטייער צאָלער.
- יו. דזשעי. סי." פּרעזענטירט קאָסטבאַרע "אפיעל" צום העכסטן אַפעלאָט געריכט פון ניו יאָרק סטעיט קעגן "וואשינגטאנוויל סקול דיסטריקט", אין לעגאַלן געראַנגל צו ראַטעווען ממון ישראל.

### אב תשפ"ב לפ"ק

- מוסדות תורה ויראה ויואל משה ערהאלטן נויטיגע 'סייט פלען' עפראוועלס און 'בילדינג פערמיטן' אויף זייער שטח אויף פארט ווארט פלעיס פאר צייטווייליגע טרעילאַרס צום קומענדיגן זמן החורף.
- ביהמ"ד דקהל מאורות נתן ראדאוויץ בנהלת הגה"צ אבד"ק שליט"א, ערהאלט נויטיגע 'סייט פלאן' עפראוועל צום קומענדיגן שטאַפל פון אויפבויען דעם ביהמ"ד החדש.
- ביהמ"ד דקהל אמרי פנחס קאריץ בהנהלת הרה"ג אבד"ק שליט"א, ערהאלט ענדגילטיגע בילדינג פערמיטן לבנות ולהקים בית המדרש החדש און מקוה מפוארה.



קהל ובהמ"ד לעיק שאור ערהאלט ווערענס וואס ערלויבט פראיעקט צו שפאנען פאראויס בעזרת השם יתברך



אלול תשפ"ג מ'גרייט צו דעם באדן פאר די נייע פעפערמינט גראסערי



שטח מוסדות תורה ויראה ויואל משה וואס ווקט זיך פאראויס

נאנט צו פינף מיליאן דאלער, צו רענאווירן אונזער אלטן פארנאכלעסיגטן וואסער סיסטעם קארגע צען חדשים נאך די אפליקאציע אדאנק העפטיגע שתדלנות און דעם אחריות וכח האחדות ביי די שטים בודקעס.

קאסטבארער פראיעקט אריין אין פאקטישע שוואונג צו אינסטאלירן לאנג - ערווארטעטע און וויכטיגע טראפיק סיגנאל ביי פארנומענענע "מאונטן - 208" אינטערסעקשאן. נאך לאנגע חדשים פון אינטערווענץ גרייט מען שוין אצינד ענדליך צו דעם באדן פארן נייעם טראפיק סיגנאל וואס וועט ברענגען אן אויסטערלישע הרוחה פאר מאטאריסטן צו פארמיידן זיכערהייט זארגן.

"סליפ האטעל" סופערמארקעט פראיעקט ערהאלט נויטיגע "סייט פלען" עפראוועלס צו פאראויסגיין מיט אויפבו פון גרויסער גראסערי צענטער.

"סליפ האטעל" חתונה זאל פראיעקט ערהאלט נויטיגע "בילדינג פערמיטן" צו אנהויבן פאקטישע בוי ארבעט פון פרעכטיגע אולם הגדול והמפואר פאר שמחות פון תושבי עירינו בלומינגראוו המעטירה והגלילות.

### כסלו תשפ"ג לפ"ק

און צום צווייטן מאל! טראץ די הימל שרייענדע יקרות און דעם עקאנאמישן מצב טוט די אחריות'דיגע ווילעדוזש באורד אפשטימען דעם בודזשעט פארן יאר '23 למספרם אן קיין איינציגן צענט טעקס העכערונג פאר די שטייער צאלער וואס ברענגט הכרת הטוב ביי די וויליזש איינוואוינער און ברענגט כוואליעס פון רעספעקט און קידוש השם ביי אלע ארומיגע מוניצופאליטעטן.

געטרייע ארבעט פון עסקנים החשובים און הארציגע שטיצע פון תושבי בלומינגראוו באחדות.

### חשוון תשפ"ג לפ"ק

הערליכע פראגראם פון חברת "עונג שבת" שע"י קופת עירינו גייט אריין אין שוואונג, צו פארטיילן "שבת פעקלעך" מיט א הרחבה פאר תושבי העיר מדי שבוע בשבוע, מיטן גרעסטן דרך כבוד ובהצנע לכת.

ביהמ"ד דקהל יטב לב ד'סאטמאר 2 ראונאווק, ערהאלט נויטיגע 'פערמיטן' פאר אויפבו פון 'מקוה מפוארה' לשם ולתפארת.

ישיבה "תורת צבי ד'ספינקא" ערהאלטן 'פערמיטן' פאר 'מקוה מפוארה' צום באנוץ פון די תלמידי הישיבה.

הערליכע מעמד "חנוכת הבית" פאר ישיבה "אור החיים טאהש" בתוככי עירינו, בהשתתפות כ"ק אדמו"ר מטאהש שליט"א.

ישיבה גדולה "שער נפתלי" איז זיך קובע מקום אין אונזער שטאט בלומינגראוו המעטירה.

מאכטפולער וואל כח פון קרוב צו טויזנט שטימען! ביי מיד-טורם עלעקשאנס שיקט פאזיטיווע כוואליעס צו ערוויילטע באאמטע אויף אלע ראנגען, איבער וואקסענדע איינפלוס פון דאס בלומינגראווער אידנטום.

ווילעדוזש ערהאלט "בעזרת השם" גרענט' עפראוועל פון





ביהמ"ד קהל יטב לב אויף 2 דוועלק וואס בויעט זיך אין פולן שוואונג



די פלענער פאר'ן נייעם ביהמ"ד דקהל קאריץ אויף די וואלאס גאס

בלומינגראוו האָט באַוויזן צו זיין אַ היסטאָרישער קידוש שם שמים און א פלא וואס ווערט באוואונדערט דורך די גאנצע אידישע וועלט, וויאזוי מען לעבט אזוי שיין אלעס אינאיינעם, און וויאזוי יעדער איינוואוינער האט כסדר הנאה פון דעם געוואלדיגן כח הציבור, וואס וועט האפענטליך נאכמער פארשטארקערט ווערן מיט'ן כח פון אחדות און מיט די פאראייניגטע אחריות פון אונז אלע.

און בלומינגראווער אידן שפירט עס זייער גוט. מען ווייסט אז ס'איז שוין דא צו וועמען צו רעדן, ס'איז דא ווער עס איז גרייט צו שתדל'ן און עוסק זיין בצרכי ציבור להנאתם וטובתם, און ס'איז דא א פאראיין וואס טוט פארטרעטן און רעפרעזענטירן דעם כח היחיד פונקט ווי דעם כח הרבים, וחפץ ה' בידם, בידינו, הצליח למעלה מן המשוער.

עד הנה עזרוני רחמך! ס'איז אונזער אַלעמענס געבעט אז מען זאל ווייטער מצליח זיין צו העלפן און גרינגער מאכן פאר'ן כלל און פאר'ן פרט און צו נאכמער מוסיף והולך זיין לעשות חיל למענינו, למען דורותינו, עד ביאת הגואל!

קומטס ארויס שטימען אין די מאסן ביי די יערליכע יוזשעי.סי. וואלן אנצוהאלטן דעם כח היחיד ורבים על הכלל והפרט און געבן חיזוק והערצה פאר די געטרייע עסקני העיר "אייערע עקסקלוסיווע פארטרעטער" פאר נאך א קיילעכיג יאר פול מיט הרחבת גבולי הקדושה און טובת הנאה פאר אונז אלע "בלומינגראוו באחדות!"

**ובשם ד' נעשה ונצליח!**

# עפילאג:

## דער שיינער "עבר" און דער לענטיגער "עתיד"

ווען מען קוקט צוריק צו נאך אַ קיילעכיקע יאָר וואָס איז אויף אונז פאַראיבער אנגעפולט מיט אזויפיל הצלחה, אזויפיל סייעתא דשמיא און אזויפיל ברודערליכע אחדות מיט קעגנזייטיגע פאראייניגטע כוחות דורך אלע תושבי העיר ביינעזאם, קען מען בלויז זאָגן אַז ב"ה מיר תושבי העיר זענען שוין "איינגעוואוינט"... עס איז שוין אַ חלק פון דעם רוטין און ס'איז אַ זעלבסט פאַרשטענדליכע זאך אַז ביי יעדע גרעסערע און קלענערע פראבלעם וואס זאל נישט פאסירן, איז באלד פאַרהאַן אַן אדרעסע... ס'זענען דא אונזערע געטרייע שלוחים, וואס וועלן טון אלעס אויף דער וועלט צו העלפן, צו באגלייטן און צו פארזיכערן אז יעדער יחיד און דער גאנצער ציבור באקומט זייערע נויטיגע און בארעכטיגטע געברויכן און באדערפענישן, אויפ'ן שענסטן פארנעם.

עס שפירט עס ווירקליך יעדער איינציגער איינוואוינער אַז ער איז א גלייכער שותף אין יעדע באשלוס און אין יעדע שריט פון דעם באוורד, וואס זענען בסך הכל די פארטרעטער פון אונז אלע. אַן קיין היציגע לופט, אַן קיין שווערע געפילן, מיט א רואיגקייט און מיט א פאראייניגקייט, כולנו כאחד למען עתיד עירינו לשם ולתפארת.



# ולפני עזר לא תתן מכשר

פאנטאזירטע "היזער" געבויעט אויף לופט און אפשר דאס אויך נישט!

נאך איידער מען האָט זעלבסט אָפּגעקויפט אַ פּראָפּערטי הייבט מען שוין אָן פּאַרקויפּן קאָנטראַקטס פאַר הייזער וואָס וועלן קיינמאָל נישט געבויעט ווערן אויף דעם שטח. אַזוי אַרום האָפט מען צו קענען אַראָפּלייגן אַ דאָן פעמענט מיט געלט וואָס אומוויסנדע מענטשן האָבן געגעבן, נישט וויסנדיג אַז מען האָט זיי פשוט אָפּגענאַרט!

## אין כאן לא בית ולא עלי, דער אמת איבער דעם ספרינג לאדזש קאטעזשעס א.ג. דעוועלאפמענט

בייגעלייגט איז אן אויסשניט פון אן אַרטיקל וואָס איז פאַרעפנטליכט און אַרויסגעשיקט געוואָרן אין די לאַקאַלע צייטונגען צו טויזנטער אַדרעסן אין קרית יואל, איבער אַ מיכלומר'שטע דעוועלאַפּמענט אין בלומינגראוו, אונטער אַ מכובד'יגן פרעסטיזשפולען נאָמען.

דער אַרטיקל פרעזענטירט אן אָנגעבליכע דעוועלאַפּמענט פון 250 דירות פאַר "כלומר'שטע" ביליגע פּרייזן, וואו מען איז שוין אפילו גרייט צו נעמען דאָן פעמענטס פונעם ציבור, און עס קומט שוין אַזש באַגלייט מיט אַ סקיצע וויאָזוי די הייזער וועלן אויסזען.

פאַר בלומינגראווער איינוואוינער וועלכע זענען שוין ליידער גוט באַקאַנט מיט די סאַרט אינטריגעס האָבן די עדס געקאַסט אַ ביטערן שמייכל. מיר אַלע ווייסן אַז אַזאַ סאַרט דעוועלאַפּמענט קען נישט פּאַסירן אין בלומינגראוו. טאַקע דערפאַר ווייל די היזיגע איינוואוינער זענען דירעקט אַהערגעקומען כדי נישט צו וואוינען אין אַזעלכע סאַרט צושטופטע בנינים.

מיר תושבי בלומינגראוו האָבן אַ קלאַרע וויזיע, מיר ווילן זיך בויען אין דער ברייט - נישט אין דער הייער, ווי דאָס איז טאַקע קלאַר באַשטעטיגט געוואָרן אין די אויספירליכע זאָנינג מעלדונגען דורך דעם ווילעדזש. אַזעלכע געביידעס קומט איבערהויפט נישט אין באַטראַכט. נישטאָמאָל איז דאָ אַ רעדע צו בויען אפילו ענדליך צו אַזאַ סאַרט צעדרוקטע געבוי וואָס איז פאַרשפּראַכן געוואָרן אין יענעם אַרטיקל.

## חדשים לבקרים; פרישע שטאַפלן פון פאַרפירערייען, דריידלען און פאַנטאַזיעס

ווי שוין ערווענט אין דער פאַרגאַנגנהייט זענען מיר צום באַדויערן עדות איבער אַ "הייפּ" פון פּראָפּערטיס אין אונזער געגנט, וועלכע ווערן פאַרקויפט דורך געלטגייציגע פליפּערס און בראַוקערס פאַר אַסטראָנאָמישע אַבנאָרמאַלע סומעס, מיט אומרעאַליסטישע חשבונות פון צוקונפטיגע אפראוילס וואָס וועלן בדרך הטבע קיינמאָל נישט באַשטעטיגט ווערן.

די שטחים זענען קיינמאָל נישט ווערד געווען אַזעלכע געלטער און וועלן דאָס קיינמאָל נישט ווערד זיין, אָבער מענטשן ווערן ליידער אַריינגענאַרט און אויפגעהייטערט דורך פאַרשוויגען וועלכע האַלטן הייס די מאַרקעט, דורך צוזאַגן פאַנטאַסטישע פאַלשע רווחים וואָס זענען נישט באַזירט אויף קיין שום זאַכליכע חשבונות.

אַט דער מציאות האָט צוגעברענגט דעם קומענדיגן שטאַפל, ווען עס שפילט זיך אָפּ טראַדיציאָנאַלע אַריגינעלע "פּאַנזי" שווינדלערייען צו אַרויסנעמען געלט פון מענטשן אומבאַרעכטיגט און שלאַ ביושר. וואָס ס'איז זייער וויכטיג אַז דער ציבור זאָל זיין אויפּמערקזאַם דערוועגן, נישט צו אַריינפאַלן בפה יוקשים צוליב חסרון ידיעה.

עס האַנדלט זיך פון געוויסע וועלכע ווילן אַריינגיין אין קאָנטראַקט אויף געוויסע פּראָפּערטיס, וואָס מען בעט דערפאַר הימלשרייענדע פּרייזן.

אָבער כדי צו קענען געבן די אַסטראָנאָמישע דאָן פעמענטס, דאַרף מען דאָך אויפקומען מיט דאָס געלט. פאַרשטענדליך אַז קיין שום פּראָפּעסיאָנאַלע באַנק א.ד.ג. זענען נישט מסכים צו באַרגן געלט אויף אַזעלכע סאַרט נישט געשטויגענע חלומות, וואָס איז הונדערט פּראָצענט נישט פאַרזיכערט און נישט קראַנט.

## חלומות שוא ידברו

אַז מען קען נישט באַקומען דאָס געלט אויף אן אַרנטליכן געווענליכן וועג איז אַנטשטאַנען אַ נייע פענאָמען: מען פאַרקויפט

קומענדיגע יארן צו אויפהייבן די "שוין אזוי יעצטיגע הויכע פרייזן" פון הייזער לויט זייער באגער, און דאָס געלט פאַרזיכערט גאַרנישט פארן לוקת.

קיינער האָט זיך נאָך נישטאָמאַל געוואָנדן צו די "פלענינג" אָדער "זאָנינג" באַרד פון דעם ווילעדזש, צו איבערשמועסן די פלענס פון אַזאַ פּראָיעקט! קיינער האָט קיינמאל נישט באקומען סיי וועלכע 'הוה אמינא' פון א באשטעטיגונג וועלכע סאָרט דעוועלאָפּמענט און וויפל דירות מען קען ערוואַרטן לויט די זאָנינג געזעצן.

## הזאת נעמי?! וואו איז דאָס אחריות?!

אין אַ זייטיגע נאַטיץ: ווינציגער פון 48 שטונדן נאָכדעם וואָס דער אומ'אחריות'דיגער אַרטיקל איז ערשינען אין די צייטונגען האָט דאָס שוין אַנגעמאַכט אַ געוואַלדיגע שאַדן פאר אונזער געגנט, אין די קאָרדירן פון די אַראַנדזש קאָנטי באַהערדע.

מיר לעבן היינט אין אַ וועלט וואָס אַלעס איז אָפּענע אינפּאָרמאַציע, אויך אַרטיקלן וועלכע ערשיינען אויף אידיש. פּאַקטיש איז שוין דער אַרטיקל געווען ביי דער קאָנטי אזוי פרי ווי ערב סוכות נאָכמיטאָג! זיי האָבן באַקומען דעם איינדרוק דערפון, כאילו די ווילעדזש האָט אויסגעהערט אַזאַ אַפּליקאַציע און איז גרייט צו אַקאַמאָדירן אַזעלכע פּלענער.

דורכאויס חול המועד האָבן מיר באַקומען גאָר אַ שאַרפן בריוו פון די אַראַנדזש קאָנטי פּלענינג דעפּאַרטמענט און די DEC מיט אַ טענה, פאַרוואָס די ווילעדזש גיט ערלויבענישן פאר אַזעלכע צווייפּלהאַפּטיגע דעוועלאָפּמענטס וואָס איז נישט גוט פאר קיינעם, איבערהויפּט אַז ס'איז דאָך נישטאָמאַל פאַרהאַן די נויטיגע אינפּאָרטאַרקטור פון טראַפיק, סוער, וואַסער, א.א.וו. פאר אַזאַ פּראָיעקט.

מענטשן וואָס ווילן ווערן רייך איבערנאַכט, מיט געלט וואָס איז נישט זייערס, האָבן צום באַדויערן באַוווּזן צו אַרױפּשמירן אַ נאַסן ליילעך אויף דער גאַנצער געגנט, להבאישנו ביושב הארץ, אונז צו באשמיצן ביי די לאַקאַלע באַאַמטע, אין אַ צייט וואָס מען אַרבעט אזוי שווער צו אַנקניפן בעז"ה גוטע באַציאָונגען מיט אַלע אַגענטורן, צו אַרבעטן אינאיינעם דורכצופירן זאכן לעגאַל, מענטשליך און אידישליך פאר די טובת הכלל והפרט.

אָבער די גרעסטע ווייטאַג פון אַלעס איז אַז דער גאַנצער אַרטיקל איז דברי הבאי, עס פאַרמאַגט נישט קיין שום האַפּט! דאָס איז

אָבער פאר אומוויסנדע אידן פון אַנדערע געגנטער, וועלכע מוטשען זיך ליידער אזוי שטאַרק מיט דעם דירות קריזיס, איז דאָס יאָ אויפגענומען געוואָרן ערנסט. אידן ווייסן פשוט נישט דאָס מציאות און אַז מען הערט שוין ענדליך איבער אַ פּרישע דעוועלאָפּמענט ווערט מען באַגייסטערט דערפון. מען האָט שוין אַנגעהויבן נעמען דעפּאָזיטס פון מענטשן וועלכע ווילן געבן אַ דאָן פּעימענט פאר די נישט געשטויגענע הייזער.

## מגדלים פורחים באוויר... פאַקטן און דעטאַלן אַרום דעם פּרישן פּאַנאַזיע

צו פאַרשטיין בעסער וויאָזוי עס אָפּערירט ליידער די פּרישע סאָרט "חלומות באספמיה", לאָמיר אויף אַ מאַמענט באַטראַכטן די טרוקענע פאַקטן אַנבאַלאַנגט דעם א.ג. דעוועלאָפּמענט.

דער אַרטיקל איז אַרויסגעשטעלט געוואָרן דורך געוויסע בראַוקערס און אינוועסטירער, וועלכע האבן פרובירט צו לייגן אַ האַנט און אָפּקויפן דעם פּראַפּערטי, אָבער נישט האַבנדיג דאָס געלט פאר אַ "קלאַזינג" צו פארטיגן דעם קאַנטראַקט האָבן זיי איינפאַך באַשלאָסן צו אַרויסקומען מיט אַזאַ "מאַרקעטינג דריידל" אזוי אַרום צו קענען אויפקומען מיט די מיליאָנען וואָס מען דאַרף אַראַפּלייגן. ווייל אַן קיין אייגן געלט צו אָפּקויפן דעם שטח, איז געבליבן די איינציגע מעגליכקייט צו זאַמלן הונדערטער טויזנטער דאָלאַרן פון תמימי לב וועלכע וועלן פאַלן פאר דעם טאַקטיק און וועלן צאָלן דעפּאָזיט אַן קיין שום באַזיס.

די דעפּאָזיט געלטער ווערן גענומען פון מענטשן אַלס אַן "הלוואה" אַן קיין פּראַצענט! מען נעמט זיך קלאָר אויס אַז דאָס געלט איז נישט מחייב גאַרנישט. זיי קענען באַשליסן סיי ווען אין די



אַ פשוט'ע "פּאָנזי סקעם", ווען מען נעמט גרויסע דעפּאָזיטס פון מענטשן, אויף אַ פּראָפּערטי וואָס ווען דער ארטיקל איז געלאפן האט דאס נאָך נישטאַמאַל באלאַנגט פאר די וועלכע נעמען דאָס געלט, און עס גייט קיינמאַל נישט באַקומען קיין אפּראוולס פאר אַזעלכע סאַרט געביידעס!

## והכסף יענה את הכל!

דורכאויס דעם יום טוב און אין די נאכפאלגנדע טעג האבן מיר באקומען אומצאליגע טעלעפאן רופן פון יחידים זיך נאכפּרעגן איבער דעם דעוועלאָפּמענט און מיר האבן פאר יעדן איינעם וואס האט אונז גערופן קלאר געמאכט די טרוקענע פּאַקטן און דעם אמת לאמיתו, און כדי עס זאל נישט געזאגט ווערן "מדשתקי שמע מינה דניחא לי" האבן מיר זיך פּאַרבינדן מיט די בראוקערס און זיי קלאר געמאכט אלע פרטים בנוגע דעם דעוועלאָפּמענט און אז זיי נעמען אפּגעבלוטטיגטע אויסגעהארעוועטע געלטער בזדון ובשאט נפש פון אומוויסנדע יחידים אויף צווייפּלהאפטיגע וואונשטן און האלבע דמיונות און אז זיי זאלן וויסן אז זיי טוען דאס אויף זייער אייגענע אחריות.

איבריג צו זאגן אז די בראוקערס האבן פאר אפילו א רגע זיך נישט אפּגעהאלטן פון ווייטער צו מארקעטן דעם פּראיעקט און נעמען דעפּאָזיטס פון דעם ציבור אן אפילו א ברעקעלע אחריות, מענטשליכקייט און ארנטליכקייט.

## סוף דבר הכל נשמע:

אַלזאָ טייערע אידן, לאָמיר עס חזר'ן איינמאַל און נאָכאַמאַל:

- לייגט נישט אַראָפּ אייער שווער אויסגעהארעוועטע געלט פאר קיין שום "דאָן פעימענט", פון קיין שום הויז, אייער איר זענט "הונדערט פּראָצענט פּאַרזיכערט" אַז ס'רעדט זיך פון אַן אַרנטליכע און אויסגעהאַלטענע מקח, וואָס איז אַ "דבר שבא לעולם" און נישט פּאַרקערט.
- זייט פּאַרזיכערט אַז אייער געלט קומט נישט אַן "על קרן הצבי"; מאַכט זיכער אַז דער שטח האָט אפּראוולס, עס פּאַרמאַגט די נויטיגע זאַנינג רעגולאַציעס פון וואָסער, סוער א.א.וו.
- פּאַרשפּרייט אויך דעם מעסעדזש ווייטער, פאר אייערע נאָנטע און באַקאַנטע: מען גייט נישט אַריין אין קיין שום דיעל איידער מען איז קלאַר אַז דאָס איז לעגיטיים און קראַנט!
- אויך אין פּאַל וואָס ס'איז אַ פּאַרלעסליכע דיעל, מאַכט זיכער אַז איר צאָלט נישט צו באַקומען אַ קאָנטראַקט, נאר איר צאָלט דאָס געלט דירעקט פּאַר'ן מוכר! זייט אויפּמערקזאַם אַז מען זאָל אייך נישט "פּליפּן" דעם קאָנטראַקט נאר איר האַנדלט גלייך מיט'ן מוכר אַן קיין דריידלעך.
- זייט פּאַרזיכטיג אַז איר צאָלט טאַקע אַ באַרעכטיגטע פּרייז, וואָס איר וועט נישט באַוויינען פאר לאַנגע יאָרן. פּאַלט נישט קיין קרבן פאר "מייקרי שער" וואָס פּאַרקויפּן אייך גאַלדענע בריקן אַן קיין האַפּט!



מקבלים בזה מע"כ  
אנ"ש לרגל בואם  
להשתקע בעירינו

ר' דוד יחזקאל האלפערט הי"ו  
ב"ר שלום • חתן ר' שלמה הערש פעלדמאן

ר' יעקב יצחק גאלד הי"ו  
ב"ר יוסף דוד • חתן ר' יודל נאה

ר' חנוך זונדל שווארץ הי"ו  
ב"ר יצחק אייזיק • חתן ר' ישראל שלום פריעדמאן

ר' משה פריעד הי"ו  
ב"ר יחיאל • חתן ר' פישל גרובער

ר' מנחם טעסלער הי"ו  
ב"ר שלמה בנציון • חתן ר' יודל נאה

ר' יואל אטליעב הי"ו  
ב"ר אברהם פנחס אטליב • חתן ר' מרדכי מיטטעלמאן

צוליב וואס עס מוסך כסדר אריין נייע משפחות, און נייע אידישע הויז אייגענטומער, איז מעגליך אז מיר האבן נישט יעדן ארויפצושטעלן אויף די ליסטע

יהא בואכס לברכה, ואתכם הסליחה

אינערהאַלב די ווילעדזש אָפּיסעס, שטייען מיר אייך גרייט צו העלפן צו יעדע צייט, והתורה חסה על ממונם של ישראל

שפּירט באַקוועם זיך צו פּאַרבינדן סיי ווען, צו "וועריפּיען" יעדע דעוועלאָפּמענט דאָ אין ווילעדזש, צי ס'איז אַקטיוו און קראַנט

אימעיל: [Info@VOSBG.com](mailto:Info@VOSBG.com)

מיר האָפּן ווייטער צו ערשיינען מיט דעם וויכטיגן סעריע, להציל ממון ישראל ולהסיר מכשול ובזק פון אונזערע אידישע ברודער.

ובשם ה' נעשה ונצליח.



בס"ד

## לכבוד מיינע גוטע פריינט, שטיצער, ידידים און שכינים שיחי תושבי עירינו בלומינגראוו הע"י

מד' מצעדי גבר, מיט די דאזיגע שורות טוה איך אייך מודיע זיין אז דער ביז יעצטיגער בלומינגראוו  
שאטעל, ווערט בעז"ה פולקאם איבערגענומען דורך די לאקאלע סאוס בלומינגראוו ווילעזש און זיי  
וועלן עס אפערירן אלץ לאקאלע ווילעזש שאטעל.

**אונזער פירמע וועט בעז"ה ווייטער פונקציאנירן  
צו סערווירן דעם ברייטן ציבור**

## בלויז פאר לאנג דיסטענס און טשארטער טריפס

איך וויל מיר באדאנקען פאר אייך אלע מעימקא דליבאי פארן שטיצן און נוצן דעם שאטעל דורכאויס  
די פילע זמנים ומצבים וואס איך בין אדורך, און פארן האבן די עקסטערע פארשטענדעניש און  
געדולד דורכאויס די צייט, איך האב פאר אייך די גרעסטע הכרת הטוב און דער באשעפער וועט  
אייך באצאלן מיט אלעם גוטן.

עקסטער וויל איך מיר באדאנקען פון טיפן הארץ פאר מיינע גוטע ידידים וואס האבן אוי שווער  
געארבעט מיר צו העלפן דאס אנצוהאלטן ב"ה

**האדמו"ר מזאבליטוב שליט"א**

**מו"ה הערשל פאכמאן הי"ו**

**מו"ה אלימלך שמשון שווארץ הי"ו**

**מו"ה הערשל לעווי הי"ו**

**וואס האבן זיך אוועקגעגעבן בלב ונפש און מיר געשטאנען צו הילף  
דורכאויס די לעצטע תקופה, הקב"ה ישלם שכרם מאוצרו הטוב!**

די סקעזשול און אפדעיטעד אינפארמאציע איבער אונזער טשארטער  
לאנג דיסטענס שאטעל וועט געמאלדן ווערן אין די נאענטע צוקונפט

הצלחה רבה

*שלום אהרן רבי*



## VILLAGE OF SOUTH BLOOMING GROVE

811 Route 208, Monroe NY 10950 • Phone: 845-782-2600 • Fax: 845-782-2601  
P.O. Box 295, Blooming Grove, New York 10914 • www.vosbg.com

**Mayor**  
George Kalaj

**Deputy Mayor**  
Abraham Weiss

**Trustees**  
Yitzchok Feldman  
Asher Guttman  
Zalmen Rosner

**Village Counsel**  
Scott Ugelt

**Special Counsel**  
Ira Immanuel

### מודעה משמחת

## אל מעלת כבוד ידידינו היקרים תושבי עירינתו בלומינגראוו המעטירה

ווי באזונדער געמאלדן ווערט די ביז יעצטיגער שאטעל געפירט דורך העסקן החשוב מוה"ר יואל אבערלענדער הי"ו ממיסדי עירינתו טראנספארמירט צו א טשארטער און לאנג דיסטענס שאטעל

דעריבער טוען מיר מעלדן אז בעז"ה צו סערווירן דעם ציבור וועט

## דער ווילעזש איבערנעמען די לאקאלע שאטעל ראוטס

די פונקטליכע פרטים איבער די ווילעזש רוטס,  
פרייזן און סקעזשועלס וועלן געמאלדן ווערן אין  
די קומענדיגע טעג בשעה טובה ומוצלחת.

גלייכצייטיג טוען מיר וואונטשן פאר אונזער ידיד וידיד כל תושבי עירינתו בלומינגראוו המעטירה מוה"ר יואל אבערלענדער הי"ו וואס שטייט אונז צו הילף צו קענען איבערנעמען די לאקאלע ראוטס ווירטשאפט, א הארציגן צלח ורכב, כי מלאכיו יצוה לך לשמרך בכל דרכיך!

דער באשעפער זאל דיר שענקען נשיאות חן הצלחה מרובה וסייעתא דשמיא ושפע וברכה רבה לרוב בכל מעשי ידיך ועסקיך! דער עסק זאל שטייגן און בליען לנחת רווח מתוך הרחבת הדעת ומנוחת הנפש וכל טוב סלה!

המברכים אותך באות ידידות והוקרה ובתפלה להצלחתך בתמידות

**אברהם משה הכהן ווייס, דעפינטי מעיאר**  
**יצחק אלחנן פעלדמאן, אשר גוטמאן, לייב ראזנער, טראסטיס**  
**יואל שטערן, יצחק עקשטיין, ווילעזש עקזעקיוטיווס**

בשם מאות תושבי עירינתו בלומינגראוו המעטירה





יעצטיגן סעזאן פון זייערע חגאות להבדיל אין קץ, האָט דער ווילעדוזש אַרויסגעהאַנגען שילדן מיט "העפי האָלדעי" באַגריסונגען.

פאַראַיאַר ווינטער איז געווען דאָס ערשטע מאָל וואָס דער ווילעדוזש איז פולקאָם אַריבער אונטער אַ הימישע אַדמיניסטראַציע און דערפאַר האָט מען נישט אַרויסגעלייגט די שילדן, נישט שפירנדיג פאַר וויכטיג צו פאַרזעצן די נאַרישע טראַדיציע.

וואָס מען האָט זיך אָבער נישט געכאַפט איז אַז אַזאַ קלייניגקייט האט ממש פאַראורזאַכט אַ שטורעם, צוערשט צווישן אונזערע שכינים דאָ אין ווילעדוזש וואָס האָבן דאָס נישט געקענט אַראַפּשלינגען, און דערנאָך איז דאָס אפילו אַריבער צו די נייעס אַגענטורן וועלכע האָבן דאָס באַלד אויסגעשמירט מיט אַ העסליכן אַרטיקל, (ועהט בייגעלייגט). ס'האָט זיך אַנגעהויבן טומלען כאילו אידן ווילן צעשטערן זייערע פייערונגען און מבטל זיין די טראַדיציעס פון דעם געגנט...

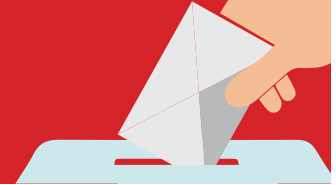
אויך דאס יאָר האָט מען שוין אַנגעהויבן הערן מיט עטליכע וואָכן צוריק ווי מענטשן האָבן זיך פאַראינטערעסירט צי מען וועט צוריקשטעלן דעם איינפיר. ס'איז דעריבער באַשלאָסן געוואָרן אַז "משום דרכי שלום" איז יאָ ראַטזאָם צו אַרויסלייגן די נייע שילדן וואָס טוען אַמבעסטן אַפּשפּיגלען דעם קומענדיגן סעזאָן אויף אַן איידעלן פאַרנעם, צווישן די ליניעס, מיט אַ בילד פון אַ מנורה, וואָס זאָל האַפנטליך צופרידנשטעלן אונזערע שכינים אָן קיין איבריגע גערודער, צו פאַרויכערן בעז"ה אַ פרידליכע צוזאַמלעבן, מתוך שלום ורוגע, וואָס איז פאַר די טובה פון אונז אַלע.

מיר ווילן האָבן "אייז שטימל"!

אין דעם קאָלום ערשיינען די בריוון און קאָמענטאַרן פון בלומינגראָווער איינוואוינער צו דער רעדאַקציע.

אדרבה, שרייבט! איבער סיי וועלכע נושאים איר האַלט ס'קען פאַראינטרעסירן און נוגע זיין אנדערע תושבי העיר, למען תועלת הציבור.

# שטימע קאסטן בריוו צו דער רעדאַקציע



## איבער די קאלירטע שילדן אין דעם יעצטיגן סעזאן

אַ גוטן. אַלס אַן איינוואוינער פון די שכינות דיגע קרית יואל האַלט מען ב"ה מיט די אויסטערלישע הרחבת גבולי הקדושה וואָס שפילט זיך אָפּ ביי אייך אין דער שטאָט מיט אַזאַ אַחדות און ערנסטקייט, אַזש אַז ס'וואונטשט זיך מעומק הלב די ברכה פון "אחותינו את היי לאלפי רבבה".

פונקט איז מיר אויסגעקומען צו

אַריבערפאַרן דעם רד. 208 און כ'האָב אַנגעמערקט אַז אויף די זוילן זענען אַרויסגעלייגט געוואָרן קאָלירטע שילדן וואָס באַגריסן די איינוואוינער מיט אַ בילד פון אַ מנורה, אין נאָמען פון דער ווילעדוזש אָו סאָוט בלומינגראָוו. האָט עס מיר געוואונדערט צי איז דאָס אַ נייע ערשיינונג און וואָס איז דער באַדייט דערפון ?

מיט אכטונג און שעצע אויף אייער געוואלדיגע ארבעט. כמותכם ירבו בישראל. ג.מ.ה.

ענטפער פון דער רעדאַקציע:

אונזער שטאט, ווי באַקאַנט, פאַרמאַגט נאָך עטליכע הונדערט אַלגעמיינע איינוואוינער שאינם בני ברית, וואָס זייער שטייגער במשך אַלע פאַרגאַנגענע יאָרן פלעגט זיין אַז אין דעם

According to some residents of the Village of South Blooming Grove who say that it is the new leaders that are biased; that unlike almost all of the surrounding municipalities who put up holiday decorations for both the Jewish community (menorahs) and Christians (Christmas Decorations), [a practice that the Village has followed in previous years], VSBG put up no Christmas decorations for the first time in years. The large evergreen that is usually decorated, and the Village Hall have no decorations, and the wreaths along Route 208 are also absent. One villager said they she was told that the ornaments were old and were disposed of.

אַ ציטאט פון די באשולדינגען אין די פרעסע, פאראגאנעם יאר



# ברכת מזל טוב

## לתושבי עירינו שהשמחה במעונם



כ"ק אדמו"ר מצאנז ומיגרדא שליט"א  
 לרגל הולדת נינו למז"ט  
 אצל נכדו הר"ר שלום הי"ו  
 בן בנו הר"צ ר' חיים שלמה שליט"א

הגה"צ אב"ד קרעמניץ שליט"א  
 לרגל הולדת נכדתו למז"ט  
 הרה"צ ר' יודל הורוויץ שליט"א  
 ממעליץ בלומינגראוו

לרגל הולדת נכדתו למז"ט  
 ר' יודל נאה הי"ו  
 לרגל אירוסי נכדתו למז"ט

ר' חיים משה בינער הי"ו  
 לרגל נישואי נכדו למז"ט

ר' יואל אלכסנדר שטערן הי"ו  
 לרגל הולדת נכדו למז"ט

ר' משה קרויס הי"ו  
 לרגל הולדת נכדו למז"ט

הרה"צ ר' יודל הורוויץ שליט"א  
 ממעליץ בלומינגראוו

לרגל הולדת נכדתו למז"ט

ר' שמשון אליעזר מינץ הי"ו  
 לרגל הולדת נכדתו למז"ט

ר' שמואל הערש ווייס הי"ו  
 לרגל הולדת נכדתו למז"ט

ר' חיים גליק הי"ו  
 לרגל הולדת נכדתו למז"ט

ר' אפרים זעלקאוויטש הי"ו  
 לרגל אירוסי בנו למז"ט

ר' דוד משה צבי בערקאוויטש הי"ו  
 לרגל אירוסי בנו למז"ט

ר' שמואל זאב לאנדא הי"ו  
 לרגל אירוסי בנו למז"ט

ר' יוסף סאנדל הי"ו  
 לרגל אירוסי בתו למז"ט

ר' יואל אבראמאוויטש הי"ו  
 לרגל אירוסי בתו למז"ט

ר' אברהם פיש הי"ו  
 לרגל אירוסיו למז"ט

ר' דניאל שאלילאף הי"ו  
 לרגל נישואי בנו למז"ט

ר' אשר זאב ניימאן הי"ו  
 לרגל נישואי בנו למז"ט

ר' משה יואל פקענטע הי"ו  
 לרגל נישואי בנו למז"ט

ר' יוסף ראזענפעלד הי"ו  
 לרגל נישואי בנו למז"ט

ר' ישראל קעללער הי"ו  
 לרגל נישואי בתו למז"ט

ר' אבא בערקאוויטש הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' מאיר שמואל היימליך הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' יצחק בער רייכמאן הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' מאיר וויינשטאק הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' שמואל פישער הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' משה אקער הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' חיים יחזקאל מייזליש הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' חיים שלום מערמעלשטיין הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' יצחק מרדכי האלפערט הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' שלום דוב ליבערמאן הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' יודל קויכמאן הי"ו  
 לרגל הולדת בנו למז"ט

ר' אברהם שלמה ווייס הי"ו  
 לרגל הולדת בתו למז"ט

ר' אברהם דאסקאל הי"ו  
 לרגל הולדת בתו למז"ט

ר' אברהם שלמה ווייס הי"ו  
 לרגל הולדת בתו למז"ט

ר' יעקב חיים כ"ץ הי"ו  
 לרגל הולדת בתו למז"ט

ר' דוד זיכערמאן הי"ו  
 לרגל הולדת בתו למז"ט

ר' יואל אבראמאוויטש הי"ו  
 לרגל הולדת בתו למז"ט

ר' יואל זילבערשטיין הי"ו  
 לרגל הולדת בתו למז"ט

ר' נפתלי הירצקא שווארץ הי"ו  
 לרגל הולדת בתו למז"ט

ר' שמשון אליעזר פערענץ הי"ו  
 לרגל הולדת בתו למז"ט

ר' שלמה יקותיאל הערשקאוויטש הי"ו  
 לרגל הולדות בתו למז"ט

ר' יצחק עקשטיין הי"ו  
 לרגל הכנסת בנו לעוהתומ"צ

ר' שלמה צבי ראטה הי"ו  
 לרגל הכנסת בנו לעוהתומ"צ

ר' יואל בר"ש אבערלענדאר הי"ו  
 לרגל הכנסת בנו לעוהתומ"צ

ר' אהרן הכהן כ"ץ הי"ו  
 לרגל הכנסת בנו לעוהתומ"צ

ר' שלמה אכפעל הי"ו  
 לרגל הכנסת בנו לעוהתומ"צ

ר' אלכסנדר טענענבוים הי"ו  
 לרגל הכנסת בנו לעוהתומ"צ

ר' צבי פנחס קעללנער הי"ו  
 לרגל תגלחת בנו למז"ט

יזכו כולם לראות רב נחת דקדושה מתוך הרחבת הדעת

ביטע טעקסט צו:  
**845.237.4828**  
 אייער סעל נומער

זייט אינפארמירט!  
 זין אויפצוסייען צו באקומען די  
 יו. זשעי. סי. טעקסט און טעלעפאן  
 אלערטס און אפדעיטס



אין עוד מלבדו

# RAPID CARE

YOUR COMMUNITY URGENT CARE

**COVID TESTING**

No out of pocket cost

סקנדזשול

זונטאג ביז פרייטאג:  
פון 4:00 נאכמיטאג  
ביז 12:00 בינאכט

שבת קודש  
פון 12:00 מיטאג  
ביז 12:00 בינאכט

מיר שטייען אייך גרייט צו סערווירן  
מיט עמערזשענסי רום דאקטוירים  
צו אייער צופרידנהייט!

אזא צורייטיג!

**WALK IN!**  
**NO appointments needed!**

**815 NY-208**

South Blooming Grove (former Bank)

**845.525.2000**

Monroe NY 10949

P. O. Box 808

**BG shtima**